

STIHL

STIHL FSE 52

Инструкция з експлуатації
οδηγίες χρήσης
Uputstvo za upotrebu



UA Інструкція з експлуатації
1 - 23

GR οδηγίες χρήσης
24 - 45

SRB Uputstvo za upotrebu
46 - 65

Зміст

1	Вступ	2
2	Інформація до інструкції з експлуатації	2
2.1	Документи, що мають силу	2
2.2	Позначення попереджувальних індикацій у тексті	3
2.3	Символи у тексті	3
3	Огляд	3
3.1	Мотокоса	3
3.2	Пристрій захисту та ріжучі інструменти	4
3.3	Символи	4
4	Вказівки щодо безпеки	5
4.1	Попереджувальні символи	5
4.2	Використання за призначенням	5
4.3	Вимоги до користувача	5
4.4	Одяг та спорядження	6
4.5	Мотокоса	7
4.6	Безпечний стан	7
4.7	Робота	8
4.8	Під'єднання до електромережі	9
4.9	Транспортування	10
4.10	Зберігання	10
4.11	Чищення, технічне обслуговування та ремонт	11
5	Мотокосу зробити готовою до експлуатації	11
5.1	Мотокосу зробити готовою до експлуатації	11
6	Мотокосу зібрати	11
6.1	Монтаж захисту	11
6.2	Монтаж і демонтаж косильної головки	12
6.3	Монтувати кругову рукоятку	13
7	Мотокосу відрегулювати для користувача	13
7.1	Відрегулювати довжину штока	13
7.2	Регулювання робочого кута	14
7.3	Регулювання кругової рукоятки	14
8	Під'єднання пристрою до електромережі	15
8.1	Електричне підключення мотокоси	15
9	Вмикання та вимикання мотокоси	15
9.1	Вмикання мотокоси	15
9.2	Вимикання мотокоси	15
10	Перевірка мотокоси	16
10.1	Перевірка елементів системи управління	16
11	Робота із мотокою	16
11.1	Яким чином потрібно тримати та вести мотокою	16
11.2	Косіння	16
11.3	Регулювання косильних струн	17
12	Після закінчення роботи	17
12.1	Після закінчення роботи	17
13	Транспортування	17
13.1	Транспортування мотокоси	17
14	Зберігання	17
14.1	Зберігання мотокоси	17
15	Чистка	17
15.1	Чистка мотокоси	17
15.2	Чистка захисту та ріжучого інструменту	18
16	Технічне обслуговування	18
16.1	Інтервали технічного обслуговування	18
17	Ремонт	18
17.1	Ремонт мотокоси та ріжучого інструмента	18
18	Усунення неполадок	19
18.1	Усунення несправностей мотокоси	19
19	Технічні дані	20
19.1	Мотокоса STIHL FSE 52	20
19.2	Подовжючі проводи	20
19.3	Рівень звуку та вібрації	20
19.4	REACH	20
19.5	Встановлена тривалість використання	20



Дана інструкція з експлуатації захищена авторським правом. Всі права компанія залишає за собою, особливо право на розмноження, переклад та переробку із використанням електронних систем.

20	Комбінації із ріжучих інструментів та захистів	21
20.1	Мотокоса STIHL FSE 52	21
21	Комплектуючі та приладдя	21
21.1	Комплектуючі та приладдя	21
22	Утилізація	21
22.1	Утилізація мотокоси	21
23	Сертифікат відповідності нормам ЄС	21
23.1	Мотокоса STIHL FSE 52	21
23.2	Знак відповідності	22
24	Адреси	22
24.1	Штаб-квартира STIHL	22
24.2	Дочірні компанії STIHL	22
24.3	Представники STIHL	22
24.4	Імпортери STIHL	23


1 Вступ

Любі клієнти та клієнтки,

ми раді, що Ви обрали компанію STIHL. Ми розробляємо то виробляємо нашу продукцію з найвищою якістю та у відповідності із потребами наших клієнтів. Так виникають товари, що мають високу надійність також при екстремальному навантаженні.

Компанія STIHL також гарантує найвищу якість сервісного обслуговування. Наші спеціалізовані дилери забезпечують компетентну консультацію та інструктаж, а також повне технічне обслуговування.

Ми вдячні Вам за Вашу довіру та бажаємо Вам задоволення від придбаного Вами продукту STIHL.



Доктор Nikolas Stihl

ВАЖЛИВО! ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ПРОЧИТАТИ ТА ЗБЕРЕГТИ.

2 Інформація до інструкції з експлуатації

2.1 Документи, що мають силу

Діють місцеві правила з техніки безпеки.

- ▶ Додатково до даної інструкції з експлуатації слід прочитати, розібрати та зберегти наступні документи:
 - Інструкція з експлуатації та упаковка ріжучого інструмента, який використовують

2.2 Позначення попереджувальних індикацій у тексті

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Індикація вказує на небезпеку, яка може призвести до отримання тяжких травм або смерті.

- ▶ Перелічені заходи можуть усунути можливість отримання тяжких травм або смерті.

ВКАЗІВКА

Індикація вказує на небезпеку, яка може призвести до матеріальних збитків.

- ▶ Перелічені заходи можуть усунути можливість матеріальних збитків.

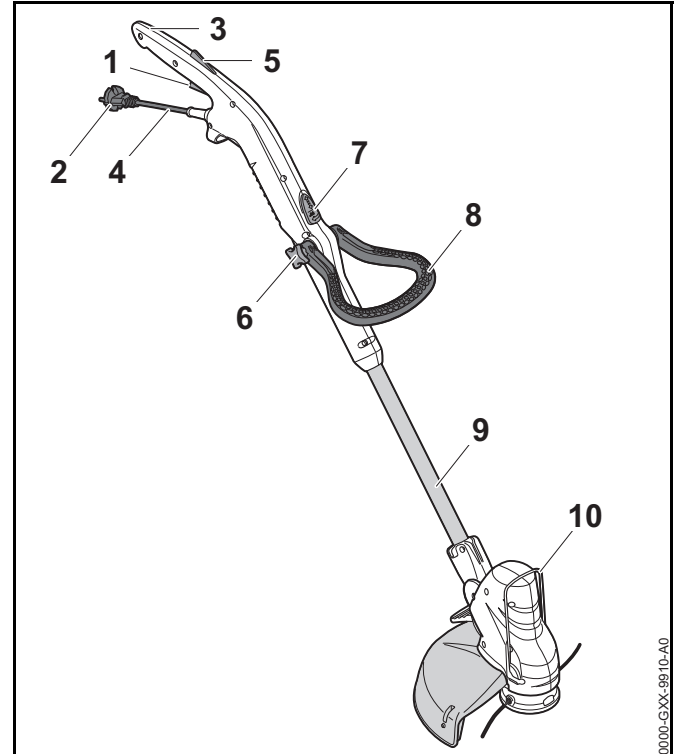
2.3 Символи у тексті



Цей символ вказують на розділ у даній інструкції з експлуатації.

3 Огляд

3.1 Мотокоса



1 Перемикаючий важіль

Перемикаючий важіль вмикає та вимикає мотокоосу.

2 Штепсельна вилка

Штепсельна вилка поєднує сполучний провід із подовжуючим проводом.

3 Рукоятка управління

Рукоятка управління слугує для обслуговування, тримання та управління мотокоюсою.

4 Сполучний провід

Сполучний провід з'єднує мотокоосу із штепсельною вилкою.

5 Стопор перемикаючого важеля

Стопор перемикаючого важеля розблокує перемикаючий важіль.

6 Гайка із грибковою рукояткою

Гайка із грибковою рукояткою кріпить кругову рукоятку на штоку.

7 Блокуюча кнопка

Блокуюча кнопка блокує регулювання довжини штока.

8 Кругова рукоятка

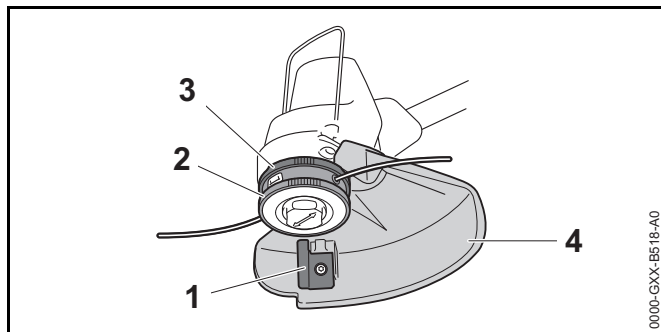
Кругова рукоятка слугує для тримання та управління мотокою.

9 Шток

Шток поєднує усі комплектуючі.

10 Розпірка

Розпірка захищає предмети від контакту з ріжучим інструментом.

Фірмова табличка із номером агрегату**3.2 Пристрій захисту та ріжучі інструменти****Мотокоса з робочим колесом вентилятора**

0000-GXX-B518-A0

1 Обрізний ніж

Обрізний ніж для укорочує косильні струни під час роботи до правильної довжини.

2 Косильна голівка

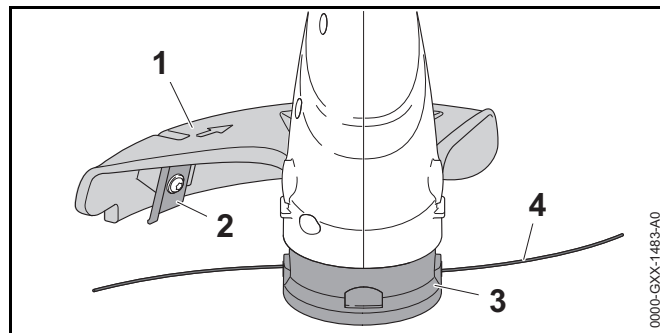
Косильна голівка тримає косильні струни.

3 Робоче колесо вентилятора

Робоче колесо вентилятора охолоджує двигун.

4 Захист

Захист захищає користувача від предметів, що підкидаються та від контакту із ріжучим інструментом.

Мотокоса без робочого колеса вентилятора

0000-GXX-1483-A0

1 Захист

Захист захищає користувача від предметів, що підкидаються та від контакту із ріжучим інструментом.

2 Обрізний ніж

Обрізний ніж для укорочує косильні струни під час роботи до правильної довжини.

3 Косильна голівка


Косильна голівка тримає косильні струни.


4 Косильні струни


Косильні струни ріжуть траву.


3.3 Символи

Символи можуть знаходитись на мотокосі та означають таке:

 Даний символ вказує, що довжина штоку може регулюватись.

 Даний символ вказує, що рукоятка управління може бути повернута на 90 °.

 **L_{WA}** Гарантований рівень потужності звуку згідно директиви 2000/14/EG у дБ (A) з метою зробити рівні шуму продуктів порівнюваними.

 Продукт не утилізувати разом із домашнім сміттям.



Дочекатись доки ріжучий інструмент не зупиниться.



Мотокоосу захищати від дощу та вологи.



Триматись безпечної відстані.

4 Вказівки щодо безпеки

4.1 Попереджувальні символи

4.1.1 Попереджувальні символи

Попереджувальні символи на мотокосі означають наступне:



Дотримуватись правил техніки безпеки та вживати відповідні заходи.



Прочитати, розібрати та зберегти інструкцію з експлуатації.



Носити захисні окуляри.



Якщо сполучний провід або подовжувальний провід несправний або пошкоджений:
Штепсельну вилку вийняти із штепсельної розетки.

4.2 Використання за призначенням

Мотокоса STIHL FSE 52 призначена для косіння трави.

Мотокоосу не дозволяється використовувати під час дощу.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Якщо мотокоосу використовуються не за призначенням, то можуть бути тяжко поранені або вбиті люди, а також можливі матеріальні збитки.
 - ▶ Використовувати мотокоосу з подовжувальним проводом.
 - ▶ Використовуйте мотокоосу так, як це описано у цій інструкції з експлуатації.

4.3 Вимоги до користувача

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Користувачі без інструктажу не можуть розпізнати або оцінити небезпеки, пов'язані із мотокосою. Користувач або інші люди можуть бути тяжко поранені або вбиті.



- ▶ Прочитати, розібрати та зберегти інструкцію з експлуатації.

- ▶ Якщо мотокоса передається у користування іншим людям: передавайте також інструкцію з використання.
- ▶ Переконайтесь, що користувач виконує наступні вимоги:
 - Користувач не втомлений.
 - Користувач знаходиться у відповідному фізичному та психічному стані, який необхідний для обслуговування мотокоси та роботи з нею. Якщо фізичний, сенсорний або психічний стан користувача обмежує можливості роботи, значить користувач може працювати із даним пристроєм лише під контролем або згідно вказівки відповідальної особи.
 - Користувач може побачити та оцінити безпеку з боку мотокоси.
 - Користувач повнолітній або проходить навчання відповідно до національних вимог під наглядом інструктора.
 - Перш ніж користувач працюватиме із мотокосою вперше, він отримав інструктаж спеціалізованого дилера STIHL або компетентної людини.
 - Користувач не знаходиться під дією алкоголю, медикаментів або наркотиків.
- ▶ У разі будь-яких запитань: Звернутись до спеціалізованого дилера STIHL.

4.4 Одяг та спорядження

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Під час роботи на високій швидкості можуть підкидатись предмети. Користувач може бути травмований.



- ▶ Слід носити захисні окуляри, які щільно прилягають. Відповідні захисні окуляри перевірені згідно норми EN 166 а також згідно національним нормам та продаються із відповідною позначкою.

- ▶ Носити захист для обличчя.
- ▶ Носити довгі штани із резистивного матеріалу.
- Під час роботи може утворюватись пил. Пил, що вдихається, може зашкодити здоров'ю та викликати алергічні реакції.
 - ▶ Носити захисну маску для дихання.
- Не відповідний одяг може зачепитись за деревину, зарості та потрапити у мотокосу. Користувач без відповідного одягу може бути тяжко травмований.
 - ▶ Носити щільно прилягаючий до тіла одяг.
 - ▶ Шарфи та прикраси зняти.
- Під час роботи користувач може увійти у контакт із ріжучим інструментом, що обертається. Користувач може отримати тяжкі поранення.
 - ▶ Носити взуття із резистивного матеріалу.
 - ▶ Носити довгі штани із резистивного матеріалу.
- Під час чищення або технічного обслуговування користувач може увійти у контакт із ріжучим інструментом або відрізним ножом. Користувач може бути травмований.
 - ▶ Носити робочі рукавиці із резистивного матеріалу.
- Якщо користувач носить не відповідне взуття, він може послизнутись. Користувач може бути травмований.
 - ▶ Носити цупке, закрите взуття із не ковзкою підошвою.

4.5 Мотокоса

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Особи, що не приймають участь у роботі, діти та тварини можуть не розпізнати та не оцінити небезпеки від мотокоси та предметів, що підкидаються. Особи, що не приймають участь у роботі, діти та тварини можуть отримати тяжкі травми, також можливі матеріальні збитки.



▶ Сторонні особи, діти та тварини не повинні наближуватись на відстань 15 м до робочої зони.

- ▶ Дотримуватись відстані у 15 м від предметів.
- ▶ Не залишати мотокосу без догляду.
- ▶ Прийняти необхідні заходи для виключення можливості гри дітей з мотокосою.
- Мотокоса не захищена від води. Якщо роботи виконуються під дощем або у вологому середовищі, це може призвести до удару струмом. Користувач може бути травмований, а також може бути пошкоджена мотокоса.



▶ Не працювати під дощем та у вологому середовищі.

- Електричні компоненти мотокоси можуть викликати іскри. Іскри у легко займистому та вибухонебезпечному середовищі можуть викликати пожежу або вибух. Можуть бути поранені або вбиті люди, а також можливі матеріальні збитки.
 - ▶ Не експлуатувати у легкозаймистому або вибухонебезпечному середовищі.
- Люди можуть спіткнутись об подовжувальний провід. Люди можуть бути травмовані, а мотокоса може бути пошкоджена.
 - ▶ Прокладати подовжувальний провід на підлозі так, щоб його було добре видно.

4.6 Безпечний стан

4.6.1 Мотокоса

Мотокоса знаходиться у безпечному стані, коли виконуються наступні умови:

- Мотокоса не пошкоджена.
- Подовжувальний провід та його штепсельна вилка не пошкоджені.
- Мотокоса чиста та суха.
- Елементи системи управління працюють та не змінені.
- Монтована вказана у даній інструкції з експлуатації комбінація ріжучого інструменту та захисту.
- Ріжучий інструмент та захист правильно монтовані.
- Для даної мотокоси монтоване лише оригінальне приладдя STIHL.
- Приладдя монтоване вірно.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- У не безпечному стані комплектуючі більше не можуть правильно функціонувати та система безпеки не спрацює. Люди можуть бути тяжко поранені або вбиті.
 - ▶ Працювати із не пошкодженою мотокосою.
 - ▶ Працювати з не пошкодженим подовжувальним проводом і не пошкодженою штепсельною вилкою.
 - ▶ Якщо мотокоса забруднена або волога: Очистити мотокосу та почекати, поки вона буде сухою.
 - ▶ На мотокосі не робити змін. Виняток: монтаж комбінації із ріжучого інструменту та захисту, які вказані у даній інструкції з експлуатації.
 - ▶ Якщо елементи управління не діють: Не працювати з мотокосою.
 - ▶ Не монтувати ріжучі інструменти із металу.
 - ▶ Для даної мотокоси монтувати лише оригінальне приладдя STIHL.

- ▶ Ріжучий інструмент та захист монтувати таким чином, як це описано у даній інструкції з експлуатації.
- ▶ Приладдя монтувати таким чином, як це описано у даній інструкції з експлуатації або у інструкції з експлуатації приладдя
- ▶ У отвори мотокося не засовувати предмети.
- ▶ Замінити зношені та непридатні для читання таблички з вказівками.
- ▶ У разі будь-яких запитань: Звернутись до спеціалізованого дилера STIHL.

4.6.2 Захист

Захист знаходиться у безпечному стані, коли виконуються наступні умови:

- Захист не пошкоджений.
- Обрізний ніж правильно монтований.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- У не безпечному стані комплектуючі більше не можуть правильно функціонувати та система безпеки не спрацює. Користувач може отримати тяжкі поранення.
 - ▶ Працювати із не пошкодженим захистом.
 - ▶ Працювати із вірно монтованим обрізним ножем.
 - ▶ Якщо щось незрозуміло: слід звернутися до спеціалізованого дилера STIHL.

4.6.3 Косильна голівка

Косильна голівка знаходиться у безпечному стані, коли виконуються наступні умови:

- Косильна голівка не пошкоджена
- Косильна голівка не заблокована.
- Косильні струни вірно монтовані.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- У не безпечному стані комплектуючі косильної голівки або косильних струн можуть розхитатись та бути відкинуті. Люди можуть бути тяжко травмовані.
 - ▶ Працювати із не пошкодженою косильною голівкою.
 - ▶ Косильні струни не замінювати предметами із металу.
 - ▶ Якщо щось незрозуміло: слід звернутися до спеціалізованого дилера STIHL.

4.7 Робота

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- У певних ситуаціях користувач більше не може працювати концентровано. Користувач може спіткнутися, впасти та отримати важкі травми.
 - ▶ Працювати спокійно та розважливо.
 - ▶ Якщо освітлення та умови безпеки погані: Не працювати з мотокосяю.
 - ▶ Із мотокосяю працювати наодинці.
 - ▶ Рхати ріжучий інструмент близько до землі.
 - ▶ Звертати увагу на перешкоди.
 - ▶ Працювати стоячи на землі та тримати рівновагу.
 - ▶ У разі відчуття втоми: зробіть перерву в роботі.
- Користувач може порізатись ріжучим інструментом, що обертається. Користувач може отримати тяжкі поранення.
 - ▶ Не торкатись ріжучого інструменту, що обертається.
 - ▶ Якщо ріжучий інструмент заблокований якимось предметом: Вимкнути мотокося та зняти муфту подовжувального проводу з мережної вилки мотокося. Лише після цього витягніть сторонній предмет.

- Якщо під час роботи мотокоши є незвичайні відхилення, то мотокоша може бути в небезпечному стані. Люди можуть бути тяжко травмовані, також можливі матеріальні збитки.
 - ▶ Закінчити роботу, зняти муфту подовжувального проводу з мережної вилки мотокоши та звернутись до спеціалізованого дилера STIHL.
- Під час роботи через мотокошу можуть виникати вібрації.
 - ▶ Носити рукавиці.
 - ▶ Робити паузи у роботі.
 - ▶ У разі симптомів порушення кровообігу: зверніться до лікаря.
- Якщо під час роботи ріжучий інструмент торкається стороннього предмета, то цей предмет або його частини можуть бути відкинуті з великою швидкістю. Люди можуть бути травмовані, також можливі матеріальні збитки.
 - ▶ Прибрати сторонні предмети з робочої зони.



Коли відпускається перемикаючий важіль, ріжучий інструмент ще деякий час обертається. Люди можуть бути тяжко травмовані.

- ▶ Дочекайтесь доки ріжучий інструмент не зупиниться.

4.8 Під'єднання до електромережі

Контакт із електропровідними комплектуючими може виникнути у наслідок наступних причин:

- Сполучний або подовжувальний провід пошкоджений.
- Штепсельна вилка сполучного проводу або подовжувальний провід пошкоджений.
- Штепсельна розетка не інстальована.

⚠ НЕБЕЗПЕКА

- Контакт із електропровідними комплектуючими може призвести до удару струмом. Користувач може бути травмований або вбитий.
 - ▶ Переконайтесь, що сполучний провід, подовжувальний провід та їх штепсельна вилка не пошкоджені.



Якщо сполучний провід або подовжувальний провід несправний або пошкоджений:

- ▶ не торкатись місця пошкодження.
- ▶ Штепсельну вилку вийняти із штепсельної розетки.
- ▶ Не торкатись мокрими руками сполучного проводу, подовжувального проводу та їх вилок.
- ▶ Вставити сполучний провід або подовжувальний провід з розетку з захисним контактом, змонтовану належним чином.
- ▶ Підключите мотокошу через вимикач захисту від струмів пошкодження (30 мА, 30 см).
- Пошкоджений або не відповідний подовжувальний провід може призвести до удару струмом. Люди можуть бути тяжко поранені або вбиті.
 - ▶ Використовувати подовжувальний провід із необхідним поперечним перетином проводів, 19.2.
 - ▶ Використовувати подовжувальний провід, що має захист від бризок води та дозволений для приданий для зовнішнього використання.
 - ▶ Використовувати подовжувальний провід, що має такі ж властивості, як сполучний провід. Мотокоша, 19.2.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Під час роботи неправильна напруга мережі або неправильна частота мережі може призвести до перевантаження мотокоси. Мотокоса може бути пошкоджена.
 - ▶ Переконайтесь, що напруга мережі та частота електричної мережі збігається із даними на фірмовій таблиці мотокоси.
- Якщо декілька електричних пристроїв підключено до одної штепсельної розетки подовжувача, то під час роботи можуть бути перевантажені електричні деталі. Електричні деталі можуть нагрітись та викликати пожежу. Можуть бути поранені або вбиті люди, а також можливі матеріальні збитки.
 - ▶ Мотокоси підключати до штепсельної розетки поодиноці.
 - ▶ Не підключати мотокоси до блоку розеток.
- Неправильно прокладений сполучний або подовжувальний провід може бути пошкоджений, а люди можуть об нього спіткнутись. Люди можуть бути травмовані, а сполучний або подовжувальний провід може бути пошкоджений.
 - ▶ Сполучний та подовжувальний провід укладати таким чином, щоб був виключений їх контакт з ріжучим інструментом.
 - ▶ Прокладати та позначати сполучний та подовжувальний провід так, щоб люди не спіткнулись.
 - ▶ Прокладати сполучний та подовжувальний провід так, щоб вони не були натягнуті або скручені.
 - ▶ Прокладати сполучний та подовжувальний провід так, щоб вони не були пошкоджені, зігнуті, роздавлені або перетерті.
 - ▶ Захищайте сполучний та подовжувальний провід від спеки, нагрівання та хімікатів.
 - ▶ Сполучний та подовжувальний провід укладати на суху підставку.

- Під час роботи подовжувальний провід нагрівається. Якщо тепло не може виводитись, це може призвести до пожежі.
 - ▶ При використанні кабельного барабану: Повністю розмотати кабельний барабан.

4.9 Транспортування

4.9.1 Мотокоса

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Під час транспортування мотокоса може перекинутись або рухатись. Люди можуть бути травмовані, також можливі матеріальні збитки.
 - ▶ Зняти муфту подовжувального проводу з мережної вилки мотокоси.
 - ▶ Зафіксуйте мотокосу ременями для транспортування, іншими ременями або сіткою так, щоб вона не перекинулась і не рухалась.

4.10 Зберігання

4.10.1 Мотокоса

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Діти можуть не розпізнати та не оцінити небезпеку від мотокоси та електричного струму. Діти можуть бути тяжко травмовані.
 - ▶ Зняти муфту подовжувального проводу з мережної вилки мотокоси.
 - ▶ Мотокосу зберігати поза зоною доступу дітей.
- Електричні контакти мотокоси і металеві компоненти під дією вологи можуть роз'їдатись корозією. Мотокоса може бути пошкоджена.
 - ▶ Зняти муфту подовжувального проводу з мережної вилки мотокоси.
 - ▶ Мотокосу зберігати у чистому та сухому стані.

4.11 Чищення, технічне обслуговування та ремонт












⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Якщо під час очищення, технічного обслуговування або ремонту мотокоосу приєднана до мережі, то мотокоосу може непередбачено увімкнутись. Люди можуть бути тяжко травмовані, також можливі матеріальні збитки.
 - ▶ Зняти муфту подовжувального проводу з мережної вилки мотокоосу.
- Гострі засоби для чищення, мийка струменем води або гострі предмети можуть пошкодити мотокоосу, захист та ріжучий інструмент. Якщо мотокоосу, захист та ріжучий інструмент неправильно очищати, то комплектуючі більше не можуть правильно функціонувати та система безпеки не спрацює. Люди можуть бути тяжко травмовані.
 - ▶ Мотокоосу, захист та ріжучий інструмент очищати так, як це описано у даній інструкції з експлуатації.
- Якщо мотокоосу, захист та ріжучий інструмент не обслуговувати та не ремонтувати належним чином, то комплектуючі можливо більше не будуть правильно функціонувати та система безпеки не спрацює. Люди можуть бути тяжко поранені або вбиті.
 - ▶ Мотокоосу, захист і ріжучий інструмент не обслуговувати та не ремонтувати самостійно.
 - ▶ Якщо мотокоосу, захист або ріжучий інструмент потребують ремонту або технічного обслуговування: Звернутись до спеціалізованого дилера STIHL.

5 Мотокоосу зробити готовою до експлуатації

5.1 Мотокоосу зробити готовою до експлуатації

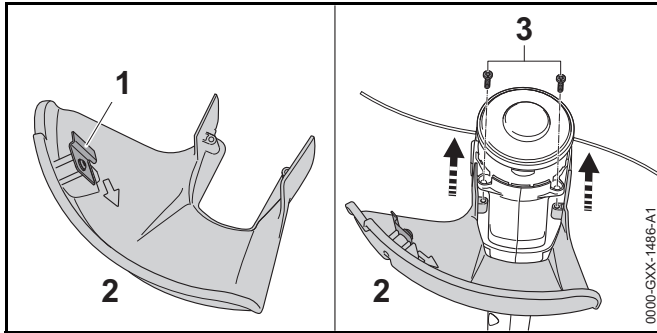
Перед кожним початком роботи потрібно здійснити наступні кроки:

- ▶ Переконайтесь, що наступні комплектуючі знаходяться у безпечному стані:
 - Мотокоосу та сполучний провід,  4.6.1.
 - Захист  4.6.2.
 - Косильна голівка,  4.6.3.
- ▶ Мотокоосу очистити,  15.1.
- ▶ змонтувати захист,  6.1.
- ▶ При використанні мотокоосу без робочого колеса вентилятора встановити корпус котушки,  6.2.
- ▶ При використанні мотокоосу без робочого колеса вентилятора встановити косильну голівку,  6.2
- ▶ Монтувати кругову рукоятку,  6.3.
- ▶ Відрегулювати довжину штока.  7.1.
- ▶ Відрегулювати кругову рукоятку,  7.3.
- ▶ Штепсельну вилку мотокоосу з'єднати з подовжувальним проводом та штепсельну вилку подовжувального проводу встромити в добре доступну штепсельну розетку.
- ▶ Перевірити елементи системи управління,  10.1.
- ▶ Якщо ці операції неможливо виконати: Не використовувати мотокоосу та звернутись до спеціалізованого дилера STIHL.

6 Мотокоосу зібрати

6.1 Монтаж захисту

- ▶ Вимкнути мотокоосу та зняти муфту подовжувального проводу з мережної вилки мотокоосу.



Обрізний ніж (1) вже монтований у захист (2) і його не можна демонтувати.

- ▶ Захист (2) ввести у направляючі на корпусі до упору. Захист (2) замикається із корпусом.
- ▶ Вкрутити та затягнути гвинти (3).

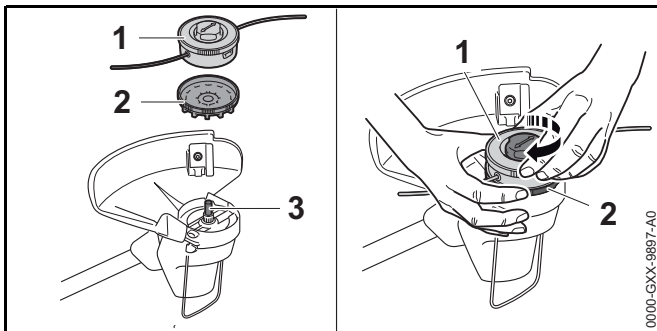
Захист (2) не можна демонтувати повторно.

6.2 Монтаж і демонтаж косильної голівки

6.2.1 Монтаж косильної голівки

Мотокоса з робочим колесом вентилятора

- ▶ Вимкнути мотокоосу та зняти муфту подовжувального проводу з мережної вилки мотокооси.

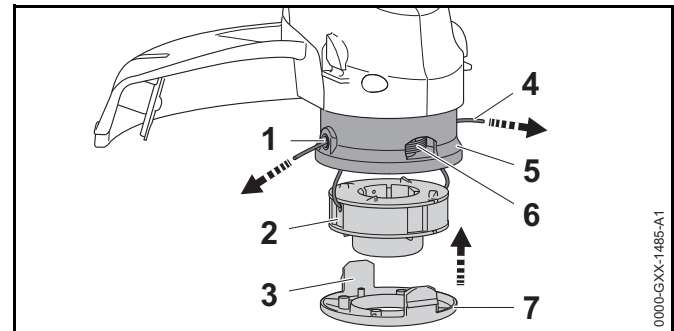


- ▶ Встановити робоче колесо вентилятора (2) на вал (3) так, щоб лопатки робочого колеса (2) дивились униз. Якщо робоче колесо не встановлено, то електродвигун не буде достатньо охолоджуватись та косильну голівку неможливо буде зняти.
- ▶ Міцно тримайте робоче колесо (2) рукою.
- ▶ Встановіть косильну голівку (1) на вал (3) та повернути рукою за годинниковою стрілкою.

Мотокоса без робочого колеса вентилятора

Косильна голівка AutoCut 2-2 встановлена на мотокоосу і її не потрібно встановлювати самому. Корпус котушки можна встановити.

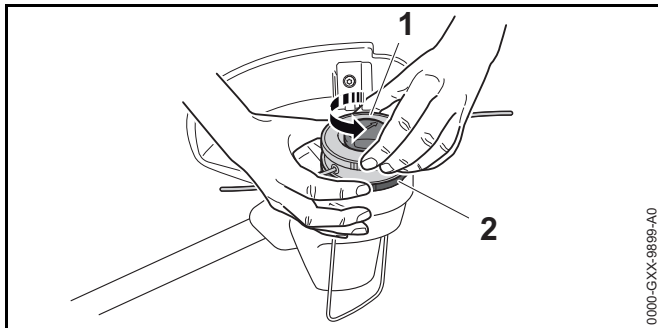
- ▶ Вимкнути мотокоосу та зняти муфту подовжувального проводу з мережної вилки мотокооси.
- ▶ Покласти корпус котушки на 12 - 24 годин в бак з водою. Косильні струни стануть еластичними.



- ▶ Кінці струни (4) корпусу котушки (2) провести через отвори (1) у косильній голівці (5).
- ▶ Корпус котушки (2) встановити у косильну голівку (5).
- ▶ Кришку (7) встановити на косильну голівку (5) таким чином, щоб планки (3) кришки (7) та отвори (6) у косильній голівці (4) збігались.
- ▶ Кришку (7) притиснути до упору до косильної голівки (5). Планки (3) зафіксуються зі звуком.

6.2.2 Демонтаж косильної голівки

Мотокоса з робочим колесом вентилятора

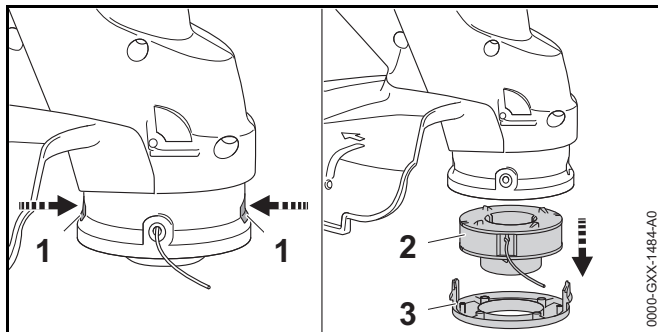


- ▶ Вимкнути мотокоосу та зняти муфту подовжувального проводу з мережної вилки мотокооси.
- ▶ Міцно тримайте робоче колесо (2) рукою.
- ▶ Відкрутити косильну голівку (1) проти годинникової стрілки.
- ▶ Зняти робоче колесо вентилятора.

Мотокоса без робочого колеса вентилятора

Косильна голівка AutoCut 2-2 встановлена на мотокоосу і її неможливо зняти самому. Корпус котушки можна зняти.

- ▶ Вимкнути мотокоосу та зняти муфту подовжувального проводу з мережної вилки мотокооси.

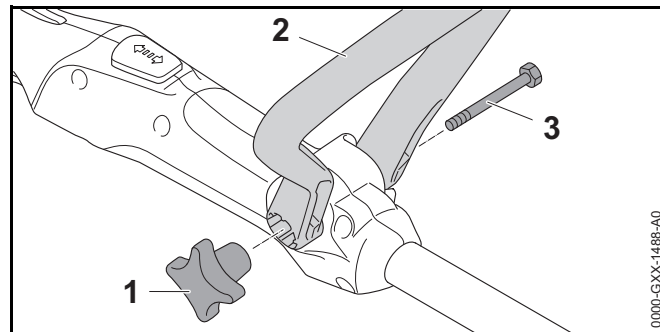


- ▶ Натиснути планки (1) та зняти кришку (3).

- ▶ Вийняти корпус котушки (2).

6.3 Монтувати кругову рукоятку

- ▶ Вимкнути мотокоосу та зняти муфту подовжувального проводу з мережної вилки мотокооси.



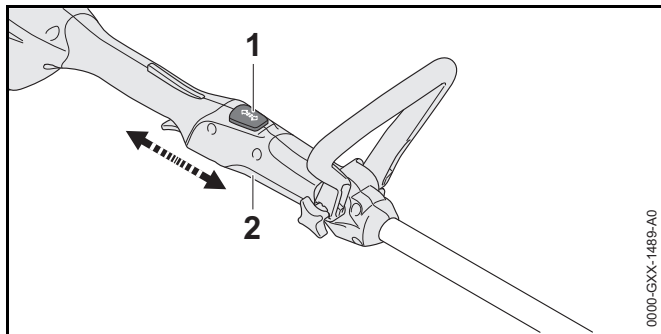
- ▶ Кругову рукоятку (2) вирівняти таким чином, щоб кріплення для гайки із грибковою ручкою (1) знаходився справа від рукоятки управління та отвори у круглій рукоятці (2) показували у напрямку користувача.
- ▶ Коліно кругової рукоятки (2) розтиснути та кругову рукоятку (2) встановити на рукоятку управління до фіксації дугової рукоятки (2).
- ▶ Гвинт (3) провести через отвір.
- ▶ Закрутити та затягнути гайку із грибковою ручкою (1). Кругову рукоятку (2) не потрібно демонтувати повторно.

7 Мотокоосу відрегулювати для користувача

7.1 Відрегулювати довжину штока

Шток може регулюватись на різну довжину у залежності від зросту користувача.

- ▶ Вимкнути мотокоосу та зняти муфту подовжувального проводу з мережної вилки мотокооси.
- ▶ Утримувати шток.

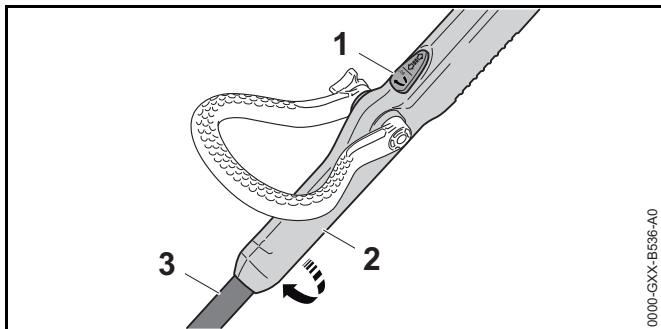


- ▶ Натиснути блокуючу кнопку (1) та тримати натиснутою.
- ▶ Рукоятку управління (2) потягнути та змістити у бажане положення.
- ▶ Блокуючу кнопку (1) відпустити.
- ▶ Рукоятку управління (2) трохи змістити, щоб вона зафіксувалась.

7.2 Регулювання робочого кута

Робочий кут можна встановити в два положення (0° та 90°).

- ▶ Вимкнути мотокоосу та зняти муфту подовжувального проводу з мережної вилки мотокоеси.
- ▶ Утримувати шток.



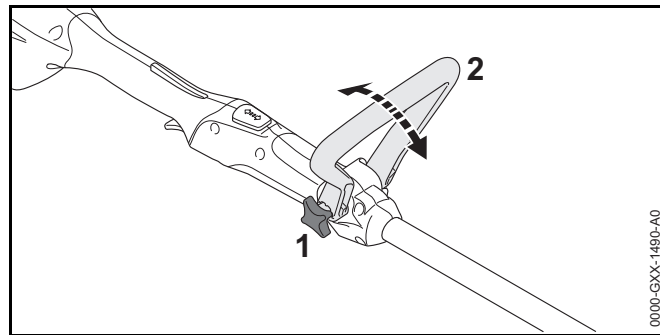
- ▶ Натиснути блокуючу кнопку (1) та тримати натиснутою.
- ▶ Повернути рукоятку керування (2) на 90° відносно вала.

- ▶ Блокуючу кнопку (1) відпустити.
- ▶ Рукоятку управління (2) трохи змістити, щоб вона зафіксувалась.

7.3 Регулювання кругової рукоятки

Кругова рукоятка може регулюватись у різних положеннях залежно від зросту користувача.

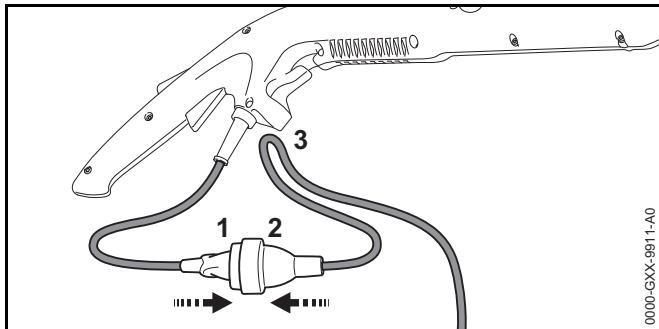
- ▶ Вимкнути мотокоосу та зняти муфту подовжувального проводу з мережної вилки мотокоеси.



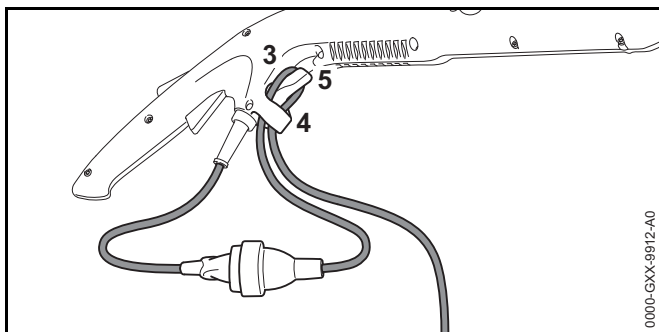
- ▶ Послабити гайку із грибковою ручкою (1).
- ▶ Кругову рукоятку (2) підняти у бажану позицію.
- ▶ Гайку із грибковою ручкою (1) щільно затягнути.

8 Під'єднання пристрою до електромережі

8.1 Електричне підключення мотокоси



- ▶ Вставити штепсельну вилку (1) у муфту (2) подовжувального кабелю.



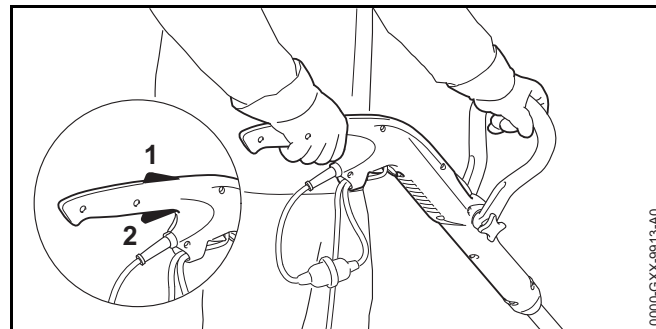
Кабельний амортизатор захищає сполучний кабель від пошкодження.

- ▶ За допомогою подовжувального кабелю зробити петлю.
- ▶ Провести петлю (3) через отвір (4).
- ▶ Провести петлю (3) через гачок (5) та затягнути.
- ▶ Штепсельну вилку подовжувального проводу устроїти у правильно інстальовану штепсельну розетку.

9 Вмикання та вимикання мотокоси

9.1 Вмикання мотокоси

- ▶ Мотокоосу однією рукою утримувати за рукоятку управління таким чином, щоб великий палець обхоплював рукоятку управління.
- ▶ Мотокоосу іншою рукою утримувати за кругову рукоятку таким чином, щоб великий палець обхоплював кругову рукоятку.



- ▶ Стопор перемикаючого важеля (1) натиснути рукою та тримати натиснутим.
- ▶ Перемикаючий важіль (2) натиснути вказівним пальцем та тримати натиснутим. Мотокоса прискорюється та ріжучий інструмент обертається.

9.2 Вимикання мотокоси

- ▶ Відпустити перемикаючий важіль та стопор перемикаючого важеля.
- ▶ Почекати, поки ріжучий інструмент більше не буде обертатись.
- ▶ Якщо ріжучий інструмент продовжує обертатись: Зняти муфту подовжувального проводу з мережної вилки мотокоси та звернутись до спеціалізованого дилера STIHL. Мотокоса несправна.

10 Перевірка мотокоси

10.1 Перевірка елементів системи управління

Стопор перемикаючого важеля та перемикаючий важіль

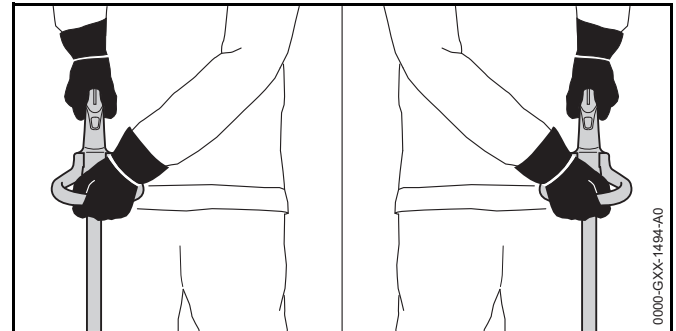
- ▶ Вимкнути мотокоосу та зняти муфту подовжувального проводу з мережної вилки мотокоси.
- ▶ Спробуйте натиснути перемикаючий важіль не натискаючи при цьому блокуючу кнопку.
- ▶ Якщо перемикаючий важіль натискається: Звернутись до спеціалізованого дилера STIHL. Стопор перемикаючого важеля несправний.
- ▶ Натиснути стопор перемикаючого важеля та тримати натиснутим.
- ▶ Перемикаючий важіль натиснути та знову відпустити.
- ▶ Якщо перемикальний важіль або стопор перемикального важеля погано рухаються або не повертаються назад пружиною у вихідне положення: Не використовувати мотокоосу та звернутись до спеціалізованого дилера STIHL. Перемикаючий важіль або стопор перемикаючого важеля несправні.

Вмикання мотокоси

- ▶ Підключити мотокоосу до штепсельної розетки за допомогою приєднувального кабелю.
- ▶ Натиснути стопор перемикаючого важеля та тримати натиснутим.
- ▶ Натиснути перемикаючий важіль та тримати натиснутим. Ріжучий інструмент обертається.
- ▶ Відпустити перемикаючий важіль. Ріжучий інструмент через короткий проміжок часу більше не рухається.
- ▶ Якщо ріжучий інструмент продовжує обертатись: Зняти муфту подовжувального проводу з мережної вилки мотокоси та звернутись до спеціалізованого дилера STIHL. Мотокоса несправна.

11 Робота із мотокою

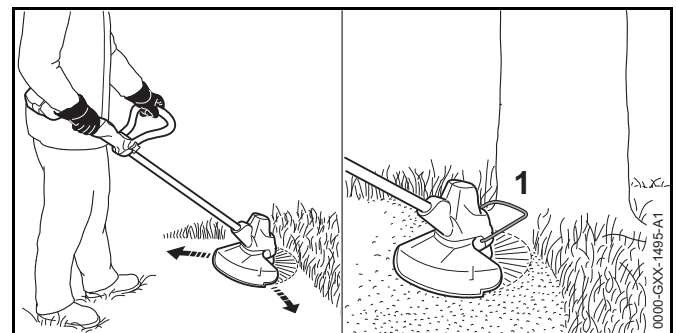
11.1 Яким чином потрібно тримати та вести мотокоосу



- ▶ Мотокоосу однією рукою утримувати за рукоятку управління таким чином, щоб великий палець обхоплював рукоятку управління.
- ▶ Мотокоосу іншою рукою утримувати за кругову рукоятку таким чином, щоб великий палець обхоплював кругову рукоятку.

11.2 Косіння

Відстань ріжучого інструменту від землі обумовлює висоту різання.



- ▶ Мотокоосу рухати рівномірно вперед та назад.

- ▶ Повільно та під контролем йти вперед.
- ▶ Якщо роботи виконуються із використанням розпірки: розпірку (1) повністю відкинути.

11.3 Регулювання косильних струн

- ▶ Косильну голівку що обертається коротко притиснути до землі.
Регулюється приблизно 30 мм.

Обрізний ніж у захисті відрізує косильні струни до правильної довжини.

Якщо косильні струни коротші ніж 25 мм, вони не можуть регулюватись автоматично.

- ▶ Вимкнути мотокоосу та зняти муфту подовжувального проводу з мережної вилки мотокооси.
- ▶ Натиснути кнопку на косильній голівці та тримати натиснутою.
- ▶ Косильні струни витягнути вручну.
- ▶ Якщо косильні струни більше не витягуються: Замінити каркас катушки з косильними струнами.
Корпус катушки пустий.

12 Після закінчення роботи

12.1 Після закінчення роботи

- ▶ Вимкнути мотокоосу та зняти муфту подовжувального проводу з мережної вилки мотокооси.
- ▶ Якщо мотокооса волога: Мотокоосу залишити просохнути.
- ▶ Мотокоосу почистити.
- ▶ Захист почистити.
- ▶ Ріжучий інструмент почистити.

13 Транспортування

13.1 Транспортування мотокооси

- ▶ Вимкнути мотокоосу та зняти муфту подовжувального проводу з мережної вилки мотокооси.
- ▶ Шток відрегулювати до мінімальної довжини.
- ▶ Мотокоосу однією рукою нести за шток таким чином, щоб ріжучий інструмент показував назад та мотокооса була збалансована.
- ▶ При транспортуванні мотокооси автомобілем: Мотокоосу зафіксувати так, щоб вона не могла перекинутись або рухатись.

14 Зберігання

14.1 Зберігання мотокооси

- ▶ Вимкнути мотокоосу та зняти муфту подовжувального проводу з мережної вилки мотокооси.
- ▶ Демонтувати косильну голівку.
- ▶ Мотокоосу зберігати таким чином, щоб виконувались наступні умови:
 - Мотокооса знаходиться поза зоною досяжності дітей.
 - Мотокооса чиста та суха.

15 Чистка

15.1 Чистка мотокооси

- ▶ Вимкнути мотокоосу та зняти муфту подовжувального проводу з мережної вилки мотокооси.
- ▶ Мотокоосу протерти вологою серветкою.
- ▶ Очистити область під робочим колесом вентилятора пензлем або м'якою щіткою.

15.2 Чистка захисту та ріжучого інструменту

- ▶ Вимкнути мотокоосу та зняти муфту подовжувального проводу з мережної вилки мотокооси.
- ▶ Захист та ріжучий інструмент почистити вологою серветкою або м'якою щіткою.

16 Технічне обслуговування

16.1 Інтервали технічного обслуговування

Інтервали технічного обслуговування залежать від умов навколишнього середовища та умов роботи. Компанія STIHL рекомендує наступні інтервали технічного обслуговування:

Щорічно

- ▶ Мотокоосу віддати на перевірку спеціалізованому дилеру STIHL.

17 Ремонт

17.1 Ремонт мотокооси та ріжучого інструмента

Користувач не може самостійно ремонтувати мотокоосу та ріжучий інструмент.

- ▶ У разі пошкодження мотокооси або ріжучого інструмента: Не використовуйте мотокоосу та ріжучий інструмент та зверніться до спеціалізованого дилера STIHL.

18 Усунення неполадок

18.1 Усунення несправностей мотокоши

Неполадка	Причина	Усунення
Мотокоша при вмиканні не запускається.	Штепсельна вилка сполучного проводу або подовжувального проводу не увімкнута.	▶ Встромити штепсельну вилку сполучного або подовжувального проводу.
	Спрацював лінійний захисний автомат (запобіжник) або автомат захисного вмикання. Електричний ланцюг перевантажений або пошкоджений.	▶ Встановити причину спрацювання та усунути її. Увімкнути лінійний захисний автомат або автомат захисного вмикання. ▶ Вимкнути інших електричних споживачів, приєднаних до цього електричного електричного ланцюга.
	Надто низький захист розетки.	▶ Штепсельну вилку сполучного проводу устромити у штепсельну розетку з належним захистом. 📖 19.1.
	Неправильний перетин подовжувального проводу.	▶ Використовувати подовжувальний провід із достатнім поперечним перетином, 📖 19.2
	Надто довгий подовжувальний провід.	▶ Використовувати подовжувальний провід належної довжини, 📖 19.2
Мотокоша під час роботи вимикається.	Штепсельна вилка сполучного проводу або подовжувального проводу була вийнята із штепсельної розетки.	▶ Встромити штепсельну вилку сполучного або подовжувального проводу.
	Спрацював лінійний захисний автомат (запобіжник) або автомат захисного вмикання. Електричний ланцюг перевантажений або пошкоджений.	▶ Встановити причину спрацювання та усунути її. Увімкнути лінійний захисний автомат або автомат захисного вмикання. ▶ Вимкнути інших електричних споживачів, приєднаних до цього електричного електричного ланцюга.
	Надто низький захист розетки.	▶ Штепсельну вилку сполучного проводу устромити у штепсельну розетку з належним захистом. 📖 19.1.
Косильну головку неможливо зняти рукою.	Косильну головку надто сильно затягнуто.	▶ Зафіксувати робоче колесо вентилятора стрижнем. ▶ Відкрутити косильну головку рукою. ▶ Витягнути стрижень.

19 Технічні дані

19.1 Мотокоса STIHL FSE 52

- Напруга мережі: 220-240 В
- Частота: 50/60 Гц
- Номінальна сила струму: 2,3 А
- Запобіжник: 10 А
- Потужність яка споживається: 500 Вт
- Номінальна кількість обертів з навантаженням: 6000 1/хв
- Вага з захистом і ріжучим інструментом
 - Модифікація з кабелем довжиною 0,3 м: 2,2 кг
 - Модифікація з кабелем довжиною 9,9 м: 2,8 кг
- Клас електричного захисту: II

19.2 Подовжуючі проводи

Якщо використовується подовжувальний провід, то він повинен мати захисний провід, а його жили залежно від напруги та довжини подовжувального проводу повинні мати мінімум такий поперечний перетин:

від 220 В до 240 В

- Довжина проводу до 20 м: AWG 15 / 1,5 мм²
- Довжина проводу від 20 м до 50 м: AWG 13 / 2,5 мм²

Від 100 В до 127 В

- Довжина проводу до 10 м: AWG 14 / 2,0 мм²
- Довжина проводу від 10 до 30 м: AWG 12 / 3,5 мм²

19.3 Рівень звуку та вібрації

Величина К для рівня звукового тиску дорівнює 2 дБ (А).
 Величина К для рівня звукового тиску дорівнює 2 дБ (А).
 Величина К для величини вібрацій дорівнює 2 м/с².

Компанія STIHL рекомендує носити захист для слуху.

- Рівень звукового тиску L_{pA} виміряний згідно EN 50636-2-91: 83 дБ (А).
- Рівень потужності звуку L_{WA} виміряний згідно EN 50636-2-91: 94 дБ(А).
- Величина вібрацій a_{HV} виміряна згідно EN 50636-2-91:
 - Рукоятка управління: 4,5 м/с²
 - Кругова рукоятка 3,0 м/с²

Вказані значення вібрацій були виміряні із застосуванням процедури вимірювання згідно нормам та можуть використовуватись для порівняння електроприладів. Фактичні значення вібрацій, які виникають, можуть відрізнитись від вказаних значень у залежності від виду застосування приладів. Вказані значення вібрацій можна використовувати для серйозної оцінки вібраційного навантаження. Необхідно оцінити фактичне вібраційне навантаження. При цьому може також враховуватись час, на який вимкнено електроприлад, та час на який його увімкнено, але коли він працює без навантаження.

Дані стосовно виконання директиви роботодавців відносно рівня вібрацій 2002/44/EG див. за посиланням www.stihl.com/vib .

19.4 REACH

REACH означає розпорядження ЄС для реєстрації, оцінки та допуску хімікалій.

Інформація щодо виконання розпорядження REACH подана за посиланням www.stihl.com/reach .

19.5 Встановлена тривалість використання

Повна встановлена тривалість використання становить до 30 років.

Встановлена тривалість використання передбачає регулярне технічне обслуговування та догляд відповідно до вимог інструкції з використання.

20 Комбінації із ріжучих інструментів та захистів

20.1 Мотокоса STIHL FSE 52

Мотокоса з робочим колесом вентилятора

Дозволяється монтувати з захистом такі косильні голівки:

- Косильна голівка AutoCut C 3-2
 - 3 косильними струнами «круглі, тихі» діаметром 1,6 мм або 2,0 мм


Мотокоса без робочого колеса вентилятора

Користувач не може самостійно встановлювати косильну голівку AutoCut 2-2.

- ▶ Бажану косильну голівку віддати для монтажу спеціалізованому дилеру STIHL.

21 Комплектуючі та приладдя

21.1 Комплектуючі та приладдя

STIHL  Дані символи позначають оригінальні комплектуючі STIHL та оригінальне приладдя STIHL.

Компанія STIHL рекомендує використовувати оригінальні запчастини STIHL та оригінальне приладдя STIHL.

Оригінальні запчастини STIHL та оригінальне приладдя STIHL можна придбати у спеціалізованих дилерів STIHL.

22 Утилізація

22.1 Утилізація мотокози

Інформацію стосовно утилізації можна отримати у спеціалізованого дилера STIHL.

- ▶ Мотокозу, захист, ріжучий інструмент, приладдя та упаковку утилізувати згідно діючих вимог з дотриманням правил з охорони навколишнього середовища.

23 Сертифікат відповідності нормам ЄС

23.1 Мотокоса STIHL FSE 52

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen
Німеччина

заявляє у повній відповідальності, що

- Конструкція: Електрична мотокоса
- Фабрична марка: STIHL
- Серія: FSE 52
- Серійний номер: 4816

Відповідає інструкціям по виконанню директив 2011/65/EU, 2006/42/EG, 2014/30/EU та 2000/14/EG, а також розроблено та виготовлено у відповідності із дійсними версіями наступних норм, відповідно до дати виготовлення: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 та EN ISO 12100 з врахуванням стандарту EN 50636-2-91.

Для встановлення вимірюваного та гарантованого рівня потужності звуку була врахована директива 2000/14/EG, додаток VIII.

Призначена установа, яка приймала участь: TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln, Німеччина

- Вимірний рівень потужності звуку: 94 дБ(А)
- Гарантований рівень потужності звуку: 96 дБ(А)

Технічна документація зберігається у відділі "Produktzulassung" (допуску продукції) компанії ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Рік виготовлення, країна виробника та номер машини вказані на мотокосі.

Waiblingen, 20.09.2019

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

По уповноваженню



Thomas Elsner, Керівник відділу по менеджменту продукції та сервісу

23.2 Знак відповідності



Інформація щодо сертифікатів та заяв про відповідність вимогам ЕАС, які підтверджують виконання технічних Директив та вимог Митного Союзу є на сайтах www.stihl.ru/eac або її можна замовити по телефону у відповідному національному представництві STIHL. 📖 24.



Технічні Директиви та вимоги України виконуються.

24 Адреси

24.1 Штаб-квартира STIHL

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Badstrasse 115
71336 Waiblingen
Німеччина

24.2 Дочірні компанії STIHL

РОСІЙСЬКА ФЕДЕРАЦІЯ

ООО «АНДРЕАС ШТИЛЬ МАРКЕТИНГ»
вул. Тамбовська, буд. 12, літ. В, офіс 52
192007 Санкт-Петербург, Росія
Гаряча лінія: +7 800 4444 180
E-mail: info@stihl.ru

УКРАЇНА

ТОВ «Андреас Штіль»
вул. Антонова 10, с. Чайки
08135 Київська обл., Україна
Телефон: +38 044 393-35-30
Факс: +380 044 393-35-70
Гаряча лінія: +38 0800 501 930
E-mail: info@stihl.ua

24.3 Представники STIHL

БІЛАРУСЬ

Представництво
ANDREAS STIHL AG & Co. KG
вул. К. Цеткін, 51-11а
220004 Мінськ, Білорусь
Гаряча лінія: +375 17 200 23 76

КАЗАХСТАН

Представництво
ANDREAS STIHL AG & Co. KG
вул. Шагабутдінова, 125А, оф. 2
050026 Алмати, Казахстан
Гаряча лінія: +7 727 225 55 17

24.4 Імпортери STIHL

РОСІЙСЬКА ФЕДЕРАЦІЯ

ООО «ШТИЛЬ ЗЮДВЕСТ»
тер. відділ. №2 АФ "Солнечная", буд. 7/2
350000 Краснодар, Росія

ООО «ЕТАЛОН»
лін. 5-та В.О., буд. 32, літ. Б
199004 Санкт-Петербург, Росія

ООО «ПРОГРЕСС»
вул. Маленковская, буд. 32, корп. 2
107113 Москва, Росія

ООО «СОФИЯ»
Московський проспект, буд. 253
236023 Калінінград, Росія

ООО «ИНКОР»
вул. Павла Корчагина, буд. 1Б
610030 Кіров, Росія

ООО «УРАЛТЕХНО»
вул. Карьерная, буд. 2, оф. 202
620030 Єкатеринбург, Росія

ООО «ТЕХНОТОРГ»
вул. Парашютная, буд. 15 А
660121 Красноярск, Росія

ООО «ЛЕСОТЕХНИКА»
вул. Чапаева, буд. 1, оф. 39
664540 с. Хомутово, Росія

УКРАЇНА

ТОВ «Андреас Штіль»
вул. Антонова 10, с. Чайки
08135 Київська обл., Україна

БІЛАРУСЬ

ООО «ПИЛАКОС»
вул. Тимирязева 121/4 офіс 6
220020 Минск, Беларусь

УП «Беллесэкспорт»
вул. Скрыганова 6, 403
220073 Минск, Беларусь

КАЗАХСТАН

ИП «ВОРОНИНА Д.И.»
пр. Райымбека 312
050005 Алматы, Казахстан

КИРГИЗСТАН

ОсОО «Муза»
вул. Киевская 107
720001 Бишкек, Киргизія

АРМЕНІЯ

ООО «ЮНИТУЛЗ»
вул. Г. Парпеци 22
0002 Єреван, Вірменія

Πίνακας περιεχομένων

1	Πρόλογος	25	8	Ηλεκτρική σύνδεση μηχανήματος	38
2	Πληροφορίες σχετικά με αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών	25	8.1	Ηλεκτρική σύνδεση του χορτοκοπτικού μηχανήματος	38
2.1	Έγγραφα που εφαρμόζονται	25	9	Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση χορτοκοπτικού	39
2.2	Χρήση προειδοποιητικών συμβόλων στο κείμενο	26	9.1	Ενεργοποίηση χορτοκοπτικού	39
2.3	Παραπομπή σε κείμενο	26	9.2	Σβήσιμο χορτοκοπτικού	39
3	Περιεχόμενα	26	10	Έλεγχος χορτοκοπτικού	39
3.1	Χορτοκοπτικό μηχάνημα	26	10.1	Έλεγχος χειριστηρίων	39
3.2	Προφυλακτήρας και κοπτικά εξαρτήματα	27	11	Εργασία με το χορτοκοπτικό	40
3.3	Σύμβολα	28	11.1	Κράτημα και καθοδήγηση του χορτοκοπτικού	40
4	Προφυλάξεις ασφαλείας	28	11.2	Κοπή χόρτου	40
4.1	Προειδοποιητικά σύμβολα	28	11.3	Ρύθμιση μεσινέζας	40
4.2	Προβλεπόμενος σκοπός χρήσης	28	12	Μετά την εργασία	40
4.3	Απαιτήσεις από τον χρήστη	28	12.1	Μετά την εργασία	40
4.4	Ενδυμασία και εξοπλισμός	29	13	Μεταφορά	41
4.5	Χορτοκοπτικό μηχάνημα	30	13.1	Μεταφορά χορτοκοπτικού	41
4.6	Ασφαλής κατάσταση	30	14	Φύλαξη	41
4.7	Εργασία	32	14.1	Φύλαξη χορτοκοπτικού	41
4.8	Ηλεκτρική σύνδεση	32	15	Καθάρισμα	41
4.9	Μεταφορά	34	15.1	Καθάρισμα χορτοκοπτικού	41
4.10	Φύλαξη	34	15.2	Καθάρισμα προφυλακτήρα και κοπτικού εξαρτήματος	41
4.11	Καθάρισμα, συντήρηση και επισκευή	34	16	Συντήρηση	41
5	Ετοιμασία του χορτοκοπτικού για χρήση	35	16.1	Διαστήματα συντήρησης	41
5.1	Ετοιμασία του χορτοκοπτικού για χρήση	35	17	Επισκευή	41
6	Συναρμολόγηση χορτοκοπτικού	35	17.1	Επισκευή χορτοκοπτικού και κοπτικού εξαρτήματος	41
6.1	Τοποθέτηση προφυλακτήρα	35	18	Αντιμετώπιση βλαβών	42
6.2	Τοποθέτηση και αφαίρεση κεφαλής κοπής	35	18.1	Αντιμετώπιση βλαβών	42
6.3	Τοποθέτηση κυκλικής λαβής	37	19	Τεχνικά χαρακτηριστικά	43
7	Ρύθμιση του χορτοκοπτικού ανάλογα με τον χρήστη	37	19.1	Χορτοκοπτικό STIHL FSE 52	43
7.1	Ρύθμιση μήκους σωλήνα	37			
7.2	Ρύθμιση γωνίας χειρισμού	37			
7.3	Ρύθμιση κυκλικής λαβής	38			

STIHL

Οι παρούσες οδηγίες χρήσης προστατεύονται από δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας. Επιφυλάσσονται όλα τα δικαιώματα, ειδικά το δικαίωμα αναπαραγωγής, μετάφρασης και επεξεργασίας με ηλεκτρονικά συστήματα.

19.2 Καλώδια επέκτασης	43
19.3 Τιμές θορύβου και δονήσεων	43
19.4 REACH	43
20 Συνδυασμοί κοπτικών εξαρτημάτων και προφυλακτών	44
20.1 Χορτοκοπτικό STIHL FSE 52	44
21 Ανταλλακτικά και παρελκόμενα	44
21.1 Ανταλλακτικά και παρελκόμενα	44
22 Απόρριψη	44
22.1 Απόρριψη χορτοκοπτικού	44
23 Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ	44
23.1 Χορτοκοπτικό STIHL FSE 52	44

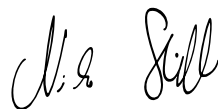
1 Πρόλογος

Αγαπητέ πελάτη,

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε την STIHL για την αγορά σας. Στόχος μας είναι να σχεδιάζουμε και να κατασκευάζουμε προϊόντα κορυφαίας ποιότητας που ανταποκρίνονται στις ανάγκες των πελατών μας. Έτσι δημιουργούμε προϊόντα με υψηλή αξιοπιστία, ακόμα και κάτω από ακραίες συνθήκες χρήσης.

Παράλληλα, η STIHL παρέχει επίσης σέρβις κορυφαίας ποιότητας. Οι πιστοποιημένοι αντιπρόσωποί μας μπορούν να σας προσφέρουν έγκυρες συμβουλές, εκπαίδευση και πλήρη τεχνική υποστήριξη.

Σας ευχαριστούμε για την εμπιστοσύνη σας και σας ευχόμαστε πολλά χρόνια ευχάριστης εργασίας με το προϊόν STIHL σας.



Δρ. Nikolas Stihl

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΑΥΤΟ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΟ.

2 Πληροφορίες σχετικά με αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών

2.1 Έγγραφα που εφαρμόζονται

Ισχύουν οι τοπικοί κανονισμοί ασφαλείας.

- ▶ Εκτός από αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών, διαβάστε, κατανοήστε και φυλάξτε επίσης τα παρακάτω έγγραφα:
 - Εγχειρίδιο οδηγιών και συσκευασία του χρησιμοποιούμενου εξαρτήματος κοπής

2.2 Χρήση προειδοποιητικών συμβόλων στο κείμενο

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το σύμβολο αυτό χρησιμοποιείται για την επισήμανση κινδύνων που μπορεί να οδηγήσουν σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

- ▶ Τα μέτρα που περιγράφονται μπορούν να αποτρέψουν σοβαρούς τραυματισμούς και θανατηφόρα ατυχήματα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Το σύμβολο αυτό χρησιμοποιείται για την επισήμανση κινδύνων που μπορούν να προκαλέσουν υλικές ζημιές.

- ▶ Τα μέτρα που περιγράφονται μπορούν να αποτρέψουν υλικές ζημιές.

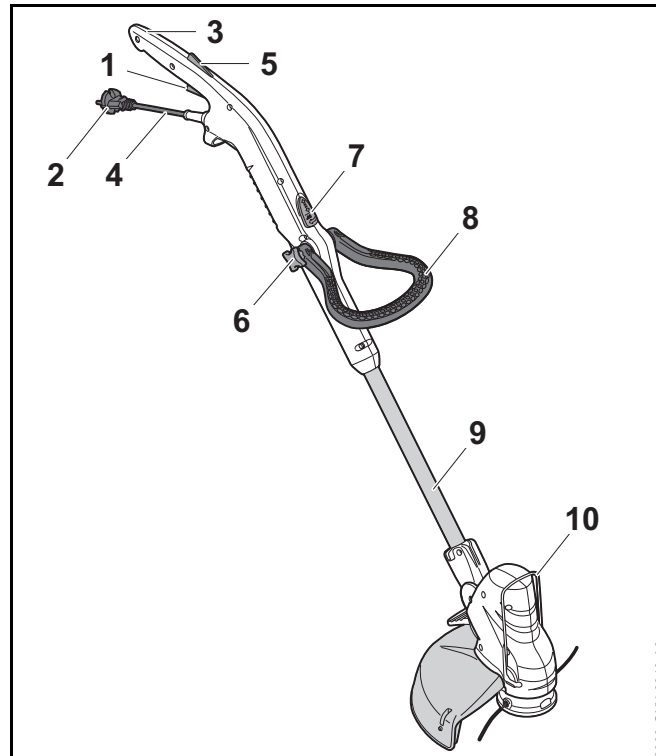
2.3 Παραπομπή σε κείμενο



Το σύμβολο αυτό παραπέμπει σε ένα κεφάλαιο αυτού του εγχειριδίου οδηγιών.

3 Περιεχόμενα

3.1 Χορτοκοπτικό μηχανήμα



1 Σκανδάλη

Η σκανδάλη ενεργοποιεί και απενεργοποιεί το χορτοκοπτικό.

2 Φις

Το φις χρησιμεύει για τη σύνδεση του καλωδίου τροφοδοσίας σε καλώδιο προέκτασης.

3 Λαβή χειρισμού

Η λαβή χειρισμού χρησιμεύει για το κράτημα, τον χειρισμό και την καθοδήγηση του χορτοκοπτικού.

4 Καλώδιο τροφοδοσίας

Το καλώδιο τροφοδοσίας συνδέει το χορτοκοπτικό με το φις δικτύου.

5 Ασφάλεια σκανδάλης

Η ασφάλεια σκανδάλης ξεκλειδώνει τη σκανδάλη.

6 Αστεροειδές κουμπί

Το αστεροειδές κουμπί σταθεροποιεί τη κυκλική λαβή στον σωλήνα.

7 Κουμπί ασφάλισης

Το κουμπί ασφάλισης κλειδώνει τον σωλήνα στο ρυθμισμένο μήκος.

8 Κυκλική λαβή

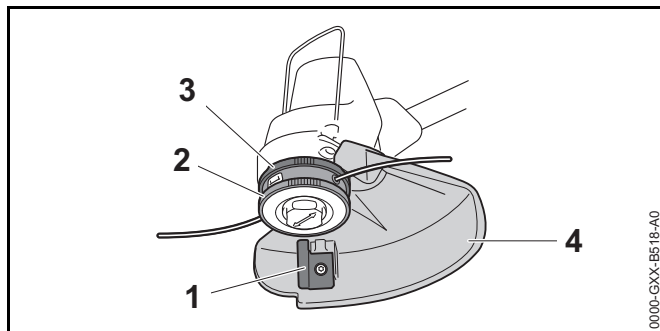
Η κυκλική λαβή χρησιμεύει για το κράτημα και την καθοδήγηση του χορτοκοπτικού.

9 Σωλήνας

Ο σωλήνας συνδέει όλα τα εξαρτήματα.

10 Αποστατήρας

Ο αποστατήρας προστατεύει αντικείμενα από επαφή με το κοπτικό εξάρτημα.

Πινακίδα ισχύος με αριθμό μηχανήματος**3.2 Προφυλακτήρας και κοπτικά εξαρτήματα****Χορτοκοπτικό με φτερωτή****1 Μαχαίρι μεσινέζας**

Το μαχαίρι μεσινέζας κόβει τις μεσινέζες στο κατάλληλο μήκος κατά τη διάρκεια της εργασίας.

2 Κεφαλή κοπής

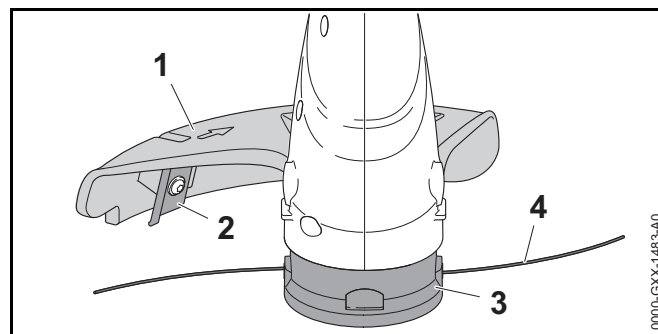
Η κεφαλή κοπής περιέχει τη μεσινέζα (νήμα κοπής).

3 Φτερωτή

Η φτερωτή φροντίζει για την ψύξη του ηλεκτροκινητήρα.

4 Προφυλακτήρας

Ο προφυλακτήρας προστατεύει τον χρήστη από αντικείμενα που εκσφενδονίζονται και από επαφή με το κοπτικό εξάρτημα.

Χορτοκοπτικό χωρίς φτερωτή**1 Προφυλακτήρας**

Ο προφυλακτήρας προστατεύει τον χρήστη από αντικείμενα που εκσφενδονίζονται και από επαφή με το κοπτικό εξάρτημα.

2 Μαχαίρι μεσινέζας

Το μαχαίρι μεσινέζας κόβει τις μεσινέζες στο κατάλληλο μήκος κατά τη διάρκεια της εργασίας.

3 Κεφαλή κοπής

Η κεφαλή κοπής περιέχει τη μεσινέζα (νήμα κοπής).

4 Μεσινέζες

Οι μεσινέζες κόβουν το γρασίδι.

3.3 Σύμβολα

Στο χορτοκοπτικό μπορεί να υπάρχουν τα εξής σύμβολα:



Το σύμβολο αυτό δείχνει ότι το μήκος του σωλήνα μπορεί να ρυθμιστεί.



Το σύμβολο αυτό δείχνει ότι η λαβή χειρισμού μπορεί να περιστραφεί κατά 90°.



Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος σε dB(A) προσδιορισμένη σύμφωνα με την Οδηγία 2000/14/EK, προκειμένου να υπάρχει δυνατότητα σύγκρισης του θορύβου που εκπέμπεται από διάφορα ηλεκτρικά προϊόντα.



Μην απορρίψετε το προϊόν μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

4 Προφυλάξεις ασφαλείας

4.1 Προειδοποιητικά σύμβολα

4.1.1 Προειδοποιητικά σύμβολα

Τα προειδοποιητικά σύμβολα πάνω στο χορτοκοπτικό έχουν τις εξής σημασίες:



Να τηρείτε τις υποδείξεις ασφαλείας και τα σχετικά μέτρα.



Διαβάστε, κατανοήστε και φυλάξτε τις οδηγίες χρήσης.



Να φοράτε προστατευτικά γυαλιά.



Αν υπάρχει ζημιά στο καλώδιο τροφοδοσίας ή στο καλώδιο προέκτασης, αποσυνδέστε το φως από την πρίζα.



Περιμένετε μέχρι να σταματήσει το κοπτικό εξάρτημα.



Προστατεύετε το χορτοκοπτικό από τη βροχή και την υγρασία.



Τηρείτε απόσταση ασφαλείας.

4.2 Προβλεπόμενος σκοπός χρήσης

Το χορτοκοπτικό STIHL FSE 52 προορίζεται για την κοπή χόρτου.

Το χορτοκοπτικό δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται στη βροχή.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αν το χορτοκοπτικό δεν χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες, υπάρχει κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού καθώς επίσης και υλικών ζημιών.
 - ▶ Χρησιμοποιείτε το χορτοκοπτικό με καλώδιο προέκτασης (μπαλαντέζα).
 - ▶ Χρησιμοποιείτε το χορτοκοπτικό όπως περιγράφεται σ' αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών.

4.3 Απαιτήσεις από τον χρήστη

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Χρήστες που δεν διαθέτουν κατάλληλη εκπαίδευση, δεν είναι σε θέση να αναγνωρίσουν ή να εκτιμήσουν τους κινδύνους που σχετίζονται με τη χρήση του χορτοκοπτικού. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού του χρήστη ή άλλων ατόμων.



- ▶ Διαβάστε, κατανοήστε και φυλάξτε τις οδηγίες χρήσης.

- ▶ Όταν δανείτε το χορτοκοπτικό σε άλλο άτομο, να δίνετε μαζί και το εγχειρίδιο οδηγιών.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι ο χρήστης πληροί τις εξής απαιτήσεις:
 - Ο χρήστης είναι ξεκούραστος.
 - Ο χρήστης έχει τις σωματικές, αισθητηριακές και νοητικές ικανότητες που απαιτούνται για τον χειρισμό και την εργασία με το χορτοκοπτικό. Εάν ο χρήστης έχει μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες, επιτρέπεται να εργαστεί μόνο υπό την επίβλεψη ή σύμφωνα με οδηγίες ενός υπεύθυνου ατόμου.
 - Ο χρήστης είναι σε θέση να αναγνωρίσει και να εκτιμήσει τους κινδύνους του σχετίζονται με το χορτοκοπτικό.
 - Ο χρήστης είναι ενήλικας ή εκπαιδεύεται υπό επίτηρηση στο πλαίσιο επαγγελματικής κατάρτισης σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς.
 - Ο χρήστης έχει λάβει εκπαίδευση από τον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL ή από ειδικευμένο πρόσωπο, πριν από την πρώτη χρήση του χορτοκοπτικού.
 - Ο χρήστης δεν βρίσκεται υπό την επήρεια αλκοόλ, φαρμάκων ή ναρκωτικών.
- ▶ Αν έχετε οποιαδήποτε απορία, απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.

4.4 Ενδυμασία και εξοπλισμός

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Κατά τη διάρκεια της εργασίας μπορεί να εκσφενδονιστούν αντικείμενα με μεγάλη ταχύτητα. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό του χρήστη.



- ▶ Να φοράτε εφαρμοστά γυαλιά ασφαλείας. Κατάλληλα γυαλιά προστασίας είναι δοκιμασμένα σύμφωνα με το πρότυπο EN 166 ή τους εθνικούς κανονισμούς και διατίθενται στο εμπόριο με σχετική επισήμανση.
 - ▶ Να φοράτε ασπίδα προσώπου.
 - ▶ Να φοράτε μακρύ παντελόνι από ανθεκτικό υλικό.
- Κατά τη διάρκεια της εργασίας μπορεί να σηκωθεί σκόνη από το έδαφος. Η εισπνοή της σκόνης μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην υγεία και να προξενήσει αλλεργικές αντιδράσεις.
 - ▶ Να φοράτε μάσκα για προστασία από τη σκόνη.
- Ακατάλληλα είδη ρουχισμού μπορούν να πιαστούν σε δέντρα, θάμνους και στο χορτοκοπτικό. Χρήστες που δεν φορούν κατάλληλα ρουχισμό διατρέχουν κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού.
 - ▶ Να φοράτε εφαρμοστά ρούχα.
 - ▶ Αφαιρέστε μαντήλια και κοσμήματα.
- Κατά τη διάρκεια της εργασίας, υπάρχει πιθανότητα ο χρήστης να έρθει σε επαφή με το περιστρεφόμενο κοπτικό εξάρτημα. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό του χρήστη.
 - ▶ Να φοράτε υποδήματα από ανθεκτικό υλικό.
 - ▶ Να φοράτε μακρύ παντελόνι από ανθεκτικό υλικό.

- Κατά τη διάρκεια του καθαρισμού ή της συντήρησης, υπάρχει πιθανότητα ο χρήστης να έρθει σε επαφή με το κοπτικό εξάρτημα ή το μαχαίρι μεσινέζας. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό του χρήστη.
 - ▶ Να φοράτε γάντια εργασίας από ανθεκτικό υλικό.
- Αν ο χρήστης φορά ακατάλληλα υποδήματα, μπορεί να γλιστρήσει. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό του χρήστη.
 - ▶ Να φοράτε γερά, κλειστά υποδήματα με αντιολισθητική σόλα.

4.5 Χορτοκοπτικό μηχάνημα

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Άσχετα προς την εργασία άτομα, παιδιά και ζώα δεν είναι σε θέση να αναγνωρίσουν ή να εκτιμήσουν τους κινδύνους που σχετίζονται με τη χρήση του χορτοκοπτικού και με τα αντικείμενα που μπορεί να εκσφενδονίζονται. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό των εν λόγω ατόμων, παιδιών και ζώων, καθώς και σε υλικές ζημιές.



▶ Τηρείτε άσχετα προς την εργασία πρόσωπα, παιδιά και ζώα σε απόσταση 15 m από την περιοχή εργασίας.

- ▶ Τηρείτε απόσταση 15 m από αντικείμενα.
- ▶ Μην αφήνετε το χορτοκοπτικό χωρίς επίβλεψη.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν μπορούν να χρησιμοποιήσουν το χορτοκοπτικό σαν παιχνίδι.
- Το χορτοκοπτικό δεν είναι αδιάβροχο. Σε περίπτωση χρήσης στη βροχή ή σε υγρό περιβάλλον, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό του χρήστη και σε ζημιά στο χορτοκοπτικό.



▶ Μην εργάζεστε στη βροχή ή σε πολύ υγρό περιβάλλον.

- Τα ηλεκτρικά εξαρτήματα του χορτοκοπτικού μπορούν να προκαλέσουν σπινθήρες. Σε εύφλεκτο ή εκρηκτικό περιβάλλον, οι σπινθήρες μπορούν να προκαλέσουν πυρκαγιές ή εκρήξεις. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού και υλικών ζημιών.
 - ▶ Μην εργάζεστε σε εύφλεκτο ή εκρηκτικό περιβάλλον.
- Το καλώδιο προέκτασης είναι μια πιθανή αιτία να σκοντάψουν άτομα. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς και σε ζημιές στο χορτοκοπτικό μηχάνημα.
 - ▶ Τοποθετείτε το καλώδιο προέκτασης έτσι, ώστε να είναι εύκολα ορατό και να μη σηκώνεται από το έδαφος.

4.6 Ασφαλής κατάσταση

4.6.1 Χορτοκοπτικό μηχάνημα

Το χορτοκοπτικό είναι σε ασφαλή κατάσταση, εφόσον πληρούνται οι εξής προϋποθέσεις:

- Το χορτοκοπτικό δεν έχει ζημιές.
- Το καλώδιο προέκτασης και το φινι του δεν έχουν ζημιά.
- Το χορτοκοπτικό είναι καθαρό και στεγνό.
- Τα χειριστήρια λειτουργούν και δεν έχουν τροποποιηθεί.
- Χρησιμοποιείται συνδυασμός από κοπτικό εξάρτημα και προφυλακτήρα σύμφωνα με το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών.
- Το κοπτικό εξάρτημα και ο προφυλακτήρας έχουν τοποθετηθεί σωστά.
- Στο χορτοκοπτικό έχουν προσαρμοστεί μόνο γνήσια παρελκόμενα της STIHL.
- Τα παρελκόμενα έχουν προσαρμοστεί με τον σωστό τρόπο.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αν ο εξοπλισμός δεν είναι σε ασφαλή κατάσταση, ορισμένα εξαρτήματα μπορεί να μην επιτελούν τις λειτουργίες τους με τον σωστό τρόπο και οι διατάξεις ασφαλείας μπορεί να θεθούν εκτός λειτουργίας. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού.
 - ▶ Μη χρησιμοποιείτε χορτοκοπτικό που έχει ζημιά.
 - ▶ Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα αν υπάρχει ζημιά στο καλώδιο προέκτασης ή στο φιλ.
 - ▶ Αν το χορτοκοπτικό έχει λερωθεί ή βραχεί, καθαρίστε το και αφήστε το να στεγνώσει.
 - ▶ Μην κάνετε αλλαγές στο χορτοκοπτικό. Εξάιρεση: Επιτρέπεται η χρήση των συνδυασμών κοπτικών εξαρτημάτων και προφυλακτήρα σύμφωνα με το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών.
 - ▶ Αν τα χειριστήρια δεν λειτουργούν, μην εργαστείτε με το χορτοκοπτικό.
 - ▶ Μη χρησιμοποιείτε κοπτικά εξαρτήματα από μέταλλο.
 - ▶ Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια παρελκόμενα της STIHL για αυτό το χορτοκοπτικό.
 - ▶ Προσαρμόζετε το κοπτικό εξάρτημα και τον προφυλακτήρα όπως περιγράφεται σ' αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών.
 - ▶ Προσαρμόζετε τα παρελκόμενα όπως περιγράφεται σ' αυτές τις οδηγίες χρήσης ή στις οδηγίες χρήσης του παρελκόμενου.
 - ▶ Μην τοποθετείτε αντικείμενα μέσα στα ανοίγματα του χορτοκοπτικού.
 - ▶ Αλλάζτε τα αυτοκόλλητα αν έχουν φθαρεί ή καταστραφεί.
 - ▶ Αν έχετε οποιαδήποτε απορία, απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.

4.6.2 Προφυλακτήρας

Ο προφυλακτήρας είναι σε ασφαλή κατάσταση, εφόσον πληρούνται οι εξής προϋποθέσεις:

- Ο προφυλακτήρας δεν έχει ζημιά.

- Το μαχαίρι έχει προσαρμοστεί με τον σωστό τρόπο.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αν το μηχάνημα δεν είναι σε ασφαλή κατάσταση, τα εξαρτήματα μπορεί να μην επιτελούν τις λειτουργίες τους με τον σωστό τρόπο και οι διατάξεις ασφαλείας μπορεί να θεθούν εκτός λειτουργίας. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό του χρήστη.
 - ▶ Μη χρησιμοποιείτε προφυλακτήρα που έχει ζημιά.
 - ▶ Να εργάζεστε με μαχαίρι μεσινέζας που έχει προσαρμοστεί με τον σωστό τρόπο.
 - ▶ Αν έχετε οποιαδήποτε απορία, απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.

4.6.3 Κεφαλή κοπής

Η κεφαλή είναι σε ασφαλή κατάσταση, εφόσον πληρούνται οι εξής προϋποθέσεις:

- Η κεφαλή κοπής δεν έχει ζημιά.
- Η κεφαλή κοπής δεν έχει μπλοκάρει.
- Η κεφαλή κοπής έχει τοποθετηθεί σωστά.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αν η κεφαλή κοπής δεν είναι σε ασφαλή κατάσταση, μπορεί να αποσπαστούν εξαρτήματα από τη κεφαλή ή τη μεσινέζα και να εκσφενδονιστούν μακριά. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.
 - ▶ Μη χρησιμοποιείτε κεφαλή κοπής που έχει ζημιά.
 - ▶ Μην αντικαθιστάτε τη μεσινέζα με μεταλλικό αντικείμενο.
 - ▶ Αν έχετε οποιαδήποτε απορία, απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.

4.7 Εργασία

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Υπάρχουν συνθήκες, κάτω από τις οποίες ο χρήστης δεν είναι σε θέση να εργαστεί συγκεντρωμένα. Μπορεί να σκοντάψει, να πέσει και να υποστεί σοβαρό τραυματισμό.
 - ▶ Να εργάζεστε ήρεμα και συγκεντρωμένα.
 - ▶ Μην εργάζεστε με το χορτοκοπτικό σε περιβάλλον με κακό φωτισμό ή κακή ορατότητα.
 - ▶ Ο χειρισμός του χορτοκοπτικού πρέπει να γίνεται από ένα άτομο κάθε φορά.
 - ▶ Κρατάτε το κοπτικό εξάρτημα κοντά στο έδαφος.
 - ▶ Να προσέχετε για εμπόδια.
 - ▶ Να εργάζεστε από το έδαφος και να διατηρείτε την ισορροπία σας.
 - ▶ Αν αρχίσετε να νιώθετε κούραση, κάντε ένα διάλειμμα.
- Το περιστρεφόμενο κοπτικό εξάρτημα μπορεί να κόψει τον χρήστη. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού του χρήστη.
 - ▶ Μην αγγίζετε το περιστρεφόμενο κοπτικό εξάρτημα.
 - ▶ Αν το κοπτικό εξάρτημα μπλοκάρει από κάποιο αντικείμενο, σβήστε το χορτοκοπτικό και αποσυνδέστε το καλώδιο προέκτασης από το φινι του χορτοκοπτικού μηχανήματος. Στη συνέχεια αφαιρέστε το αντικείμενο.
- Οποιαδήποτε αλλαγή στη λειτουργία ή ασυνήθιστη συμπεριφορά του χορτοκοπτικού κατά τη διάρκεια της εργασίας μπορεί να είναι ένδειξη ότι το χορτοκοπτικό δεν είναι σε ασφαλή κατάσταση. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού και υλικών ζημιών.
 - ▶ Διακόψτε την εργασία, αποσυνδέστε το καλώδιο προέκτασης από το φινι του χορτοκοπτικού και απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.
- Κατά την εργασία με το χορτοκοπτικό μπορεί να δημιουργούνται δονήσεις.
 - ▶ Να φοράτε γάντια.
 - ▶ Να κάνετε διαλείμματα εργασίας.

- ▶ Αν παρουσιαστούν συμπτώματα κακής αιμάτωσης, συμβουλευθείτε έναν γιατρό.

- Αν το κοπτικό εξάρτημα χτυπήσει κάποιο αντικείμενο κατά τη διάρκεια της εργασίας, το αντικείμενο αυτό ή ένα μέρος του μπορεί να εκσφενδονιστεί με μεγάλη ταχύτητα. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού και υλικών ζημιών.
 - ▶ Απομακρύνετε τα ξένα αντικείμενα από τον χώρο εργασίας.



Όταν αφήνετε τη σκανδάλη, το εξάρτημα συνεχίζει να περιστρέφεται για λίγο, ως αποτέλεσμα της ορμής του συστήματος κίνησης. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού.

- ▶ Περιμένετε μέχρι να σταματήσει το κοπτικό εξάρτημα.

4.8 Ηλεκτρική σύνδεση

Επαφή με εξαρτήματα υπό τάση μπορεί να προκληθεί από τα εξής αίτια:

- Ζημιά στο καλώδιο τροφοδοσίας ή στο καλώδιο προέκτασης.
- Ζημιά στο φινι του καλωδίου τροφοδοσίας ή του καλωδίου προέκτασης.
- Λάθος εγκατάσταση της πρίζας.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

- Η επαφή με εξαρτήματα υπό τάση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού του χρήστη.

- ▶ Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας, το καλώδιο προέκτασης και τα φις είναι σε καλή κατάσταση.



Αν υπάρχει ζημιά στο καλώδιο τροφοδοσίας ή στο καλώδιο προέκτασης:

- ▶ Μην αγγίζετε τα σημεία που έχουν ζημιά.
- ▶ Αποσυνδέστε το φις από την πρίζα.
- ▶ Μην πιάνετε το καλώδιο τροφοδοσίας, το καλώδιο προέκτασης ή το φις με βρεγμένα χέρια.
- ▶ Συνδέστε το φις του καλωδίου τροφοδοσίας ή του καλωδίου προέκτασης σε μια σωστά εγκατεστημένη πρίζα με επαφή γείωσης.
- ▶ Συνδέστε το χορτοκοπτικό μέσω ασφαλειοδιακόπτη διαροής (30 mA, 30 ms).
- Ένα ακατάλληλο καλώδιο προέκτασης ή μια ενδεχόμενη ζημιά στο καλώδιο προέκτασης μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού.
 - ▶ Χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης με κατάλληλη διατομή αγωγών, 19.2.
 - ▶ Χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης με προστασία από πρόσπτωση νερού και εγκεκριμένο για εξωτερική χρήση.
 - ▶ Χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης με τις ίδιες ιδιότητες όπως το καλώδιο τροφοδοσίας του χορτοκοπτικού, 19.2.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μια εσφαλμένη τάση δικτύου ή εσφαλμένη συχνότητα δικτύου μπορεί να προκαλέσει υπέρταση στο χορτοκοπτικό κατά τη διάρκεια της χρήσης. Μπορεί να προκληθεί ζημιά στο χορτοκοπτικό.
 - ▶ Βεβαιωθείτε ότι η τάση και η συχνότητα δικτύου του ηλεκτρικού δικτύου συμφωνούν με τα στοιχεία που αναγράφονται στην πινακίδα τύπου του χορτοκοπτικού.
- Αν συνδεθούν περισσότερες από μία ηλεκτρικές συσκευές σε πολύπριζο, μπορεί να σημειωθεί υπερφόρτωση των ηλεκτρικών εξαρτημάτων κατά τη διάρκεια της χρήσης. Τα ηλεκτρικά εξαρτήματα μπορεί να ζεσταθούν ή να προκαλέσουν πυρκαγιά. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού και υλικών ζημιών.
 - ▶ Μην συνδέετε άλλες συσκευές στην ίδια πρίζα με το χορτοκοπτικό.
 - ▶ Μην συνδέετε το χορτοκοπτικό σε πολύπριζο.
- Σε περίπτωση λάθος τοποθέτησης του καλωδίου τροφοδοσίας ή προέκτασης, μπορεί να προκληθεί ζημιά στο καλώδιο ή να σκοντάψει κάποιος πάνω τους. Ενδέχεται να προκληθούν τραυματισμοί ή υλικές ζημιές στο καλώδιο τροφοδοσίας ή προέκτασης.
 - ▶ Τοποθετείτε τα καλώδια τροφοδοσίας και προέκτασης με τέτοιο τρόπο, ώστε το κοπτικό εξάρτημα να μην μπορεί να έρθει σε επαφή με αυτά.
 - ▶ Τοποθετείτε και επισημαίνετε το καλώδιο τροφοδοσίας και το καλώδιο προέκτασης με τέτοιο τρόπο, ώστε να μην αποτελούν κίνδυνο να σκοντάψει κάποιος σε αυτά.
 - ▶ Τοποθετείτε τα καλώδια τροφοδοσίας και προέκτασης στρωτά και με τέτοιο τρόπο ώστε να μην τεντώνονται.
 - ▶ Τοποθετείτε τα καλώδια τροφοδοσίας και προέκτασης με τέτοιο τρόπο ώστε να μη φθείρονται, να μην τσακίζονται, να μη συνθλιβονται και να μην τρίβονται πάνω σε αντικείμενα.
 - ▶ Προστατεύετε τα καλώδια τροφοδοσίας και προέκτασης από θερμότητα, λάδια και χημικές ουσίες.
 - ▶ Τοποθετείτε τα καλώδια τροφοδοσίας και προέκτασης μόνο σε στεγνό έδαφος.

- Κατά τη διάρκεια της εργασίας, το καλώδιο προέκτασης ζεσταίνεται. Η θερμότητα αυτή, αν δεν μπορεί να διαχυθεί, μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.
 - ▶ Αν χρησιμοποιείτε καλώδιο σε ανέμη, ξετυλίξτε ολόκληρο το καλώδιο από την ανέμη.

4.9 Μεταφορά

4.9.1 Χορτοκοπτικό μηχάνημα

! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Κατά τη διάρκεια της μεταφοράς, το χορτοκοπτικό μπορεί να ανατραπεί ή να μετακινηθεί. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού και υλικών ζημιών.
 - ▶ Αποσυνδέστε το καλώδιο προέκτασης από την πρίζα του χορτοκοπτικού.
 - ▶ Ασφαλίστε το χορτοκοπτικό με λουριά, ιμάντες ή δίχτυ, ώστε να μην μπορεί να ανατραπεί ή να μετακινηθεί.

4.10 Φύλαξη

4.10.1 Χορτοκοπτικό μηχάνημα

! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Τα παιδιά δεν είναι σε θέση να εκτιμήσουν τους κινδύνους του χορτοκοπτικού. Τα παιδιά διατρέχουν σοβαρό κίνδυνο τραυματισμού.
 - ▶ Αποσυνδέστε το καλώδιο προέκτασης από την πρίζα του χορτοκοπτικού.
 - ▶ Φυλάσσετε το χορτοκοπτικό μακριά από τα παιδιά.
- Οι ηλεκτρικές επαφές μέσα στο χορτοκοπτικό και τα μεταλλικά εξαρτήματα μπορεί να οξειδωθούν (σκουριάσουν) από υγρασία. Μπορεί να προκληθεί ζημιά στο χορτοκοπτικό.
 - ▶ Αποσυνδέστε το καλώδιο προέκτασης από την πρίζα του χορτοκοπτικού.
 - ▶ Φυλάσσετε το χορτοκοπτικό σε καθαρό και στεγνό μέρος.

4.11 Καθάρισμα, συντήρηση και επισκευή












! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αν το χορτοκοπτικό είναι συνδεδεμένο στην πρίζα κατά τη διάρκεια των εργασιών καθαρισμού, συντήρησης ή επισκευής, το χορτοκοπτικό μπορεί κατά λάθος να τεθεί σε λειτουργία. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού και υλικών ζημιών.
 - ▶ Αποσυνδέστε το καλώδιο προέκτασης από την πρίζα του χορτοκοπτικού.
- Τα σκληρά μέσα καθαρισμού, το καθάρισμα με δυνατή δέσμη νερού και τα μυτερά αντικείμενα μπορούν να προκαλέσουν ζημιές στο χορτοκοπτικό, στον προφυλακτήρα ή στο κοπτικό εξάρτημα. Αν το χορτοκοπτικό, ο προφυλακτήρας ή το κοπτικό εξάρτημα δεν καθαρίζεται με τον κατάλληλο τρόπο, υπάρχουν περίπτωση ορισμένα εξαρτήματα να πάψουν να λειτουργούν σωστά και οι διατάξεις ασφαλείας να τεθούν εκτός λειτουργίας. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού.
 - ▶ Καθαρίζετε το χορτοκοπτικό, τον προφυλακτήρα και το κοπτικό εξάρτημα όπως περιγράφεται σ' αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών.
- Αν το χορτοκοπτικό, ο προφυλακτήρας ή το κοπτικό εξάρτημα δεν συντηρείται και επισκευάζεται με τον κατάλληλο τρόπο, υπάρχει περίπτωση ορισμένα εξαρτήματα να πάψουν να λειτουργούν σωστά και οι διατάξεις ασφαλείας να τεθούν εκτός λειτουργίας. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού.
 - ▶ Μην εκτελείτε μόνος σας εργασίες συντήρησης ή επισκευής στο χορτοκοπτικό, στον προφυλακτήρα ή στο κοπτικό εξάρτημα.
 - ▶ Αν το χορτοκοπτικό, ο προφυλακτήρας ή το κοπτικό εξάρτημα χρειάζεται συντήρηση ή επισκευή, απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.

5 Ετοιμασία του χορτοκοπτικού για χρήση

5.1 Ετοιμασία του χορτοκοπτικού για χρήση

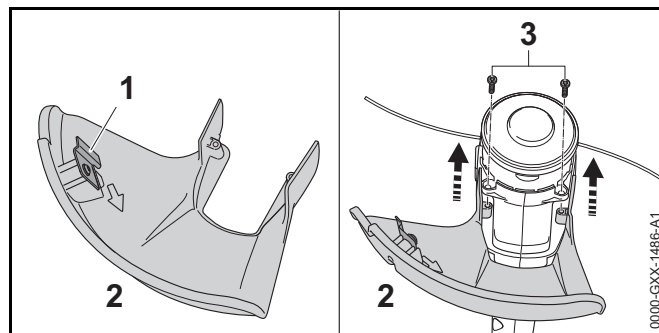
Πριν από την έναρξη κάθε εργασίας, εκτελέστε τα εξής βήματα:

- ▶ Βεβαιωθείτε ότι τα εξής εξαρτήματα είναι σε ασφαλή κατάσταση:
 - Χορτοκοπτικό μηχάνημα και καλώδιο τροφοδοσίας,  4.6.1.
 - Προφυλακτήρας,  4.6.2.
 - Κεφαλή κοπής,  4.6.3.
- ▶ Καθαρίστε το χορτοκοπτικό,  15.1.
- ▶ Τοποθετήστε τον προφυλακτήρα,  6.1.
- ▶ Αν χρησιμοποιείτε χορτοκοπτικό χωρίς φτερωτή, τοποθετήστε ένα καρούλι,  6.2.
- ▶ Αν χρησιμοποιείτε χορτοκοπτικό με φτερωτή, τοποθετήστε την κεφαλή κοπής,  6.2
- ▶ Τοποθετήστε την κυκλική λαβή,  6.3.
- ▶ Ρυθμίστε το μήκος του σωλήνα,  7.1.
- ▶ Ρυθμίστε την κυκλική λαβή,  7.3.
- ▶ Συνδέστε το φισ του χορτοκοπτικού σε ένα καλώδιο προέκτασης και συνδέστε το φισ του καλωδίου προέκτασης σε μια εύκολα προσιτή πρίζα.
- ▶ Ελέγξτε τα χειριστήρια,  10.1.
- ▶ Αν δεν μπορείτε να ολοκληρώσετε κάποιο από τα παραπάνω βήματα, μην χρησιμοποιήσετε το χορτοκοπτικό και απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.

6 Συναρμολόγηση χορτοκοπτικού

6.1 Τοποθέτηση προφυλακτήρα

- ▶ Σβήστε το χορτοκοπτικό και αποσυνδέστε το καλώδιο προέκτασης από την πρίζα του χορτοκοπτικού.



Το μαχαίρι μεσινέζας (1) είναι ενσωματωμένο στον προφυλακτήρα (2) και δεν επιτρέπεται να αφαιρεθεί.

- ▶ Περάστε τον προφυλακτήρα (2) μέσα στα αυλάκια στο περίβλημα του κινητήρα, μέχρι να τερματίσει. Ο προφυλακτήρας (2) σχηματίζει ενιαία επιφάνεια με το περίβλημα.
- ▶ Βιδώστε και σφίξτε τις βίδες (3).

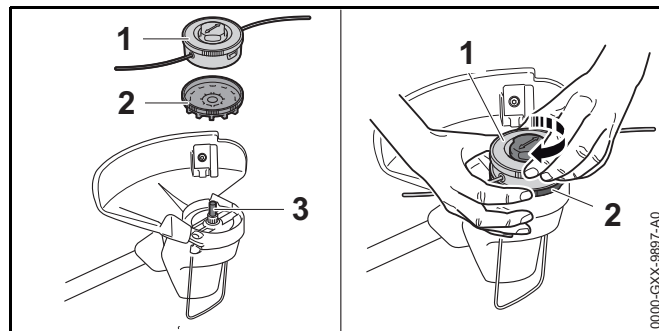
Ο προφυλακτήρας (2) πρέπει να μείνει μόνιμα στερεωμένος στο μηχάνημα.

6.2 Τοποθέτηση και αφαίρεση κεφαλής κοπής

6.2.1 Τοποθέτηση κεφαλής κοπής

Χορτοκοπτικό με φτερωτή

- ▶ Σβήστε το χορτοκοπτικό και αποσυνδέστε το καλώδιο προέκτασης από την πρίζα του χορτοκοπτικού.

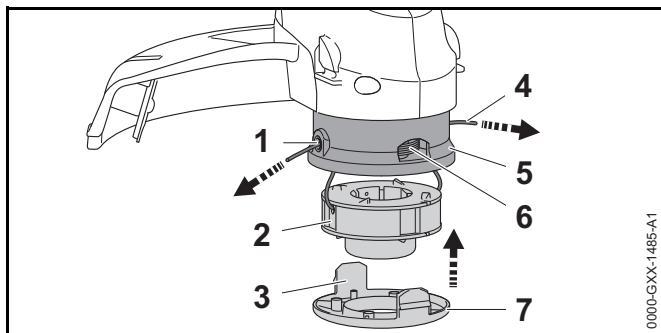


- ▶ Περάστε τη φτερωτή (2) πάνω στον άξονα (3), με τα πτερύγια της φτερωτής (2) στραμμένα προς τα κάτω. Χωρίς τη φτερωτή, ο ηλεκτροκινητήρας δεν ψύχεται επαρκώς και δεν μπορεί να αφαιρεθεί η κεφαλή κοπής.
- ▶ Κρατήστε τη φτερωτή (2) σταθερή με το χέρι.
- ▶ Τοποθετήστε την κεφαλή κοπής (1) πάνω στον άξονα (3) και στρέψτε την δεξιόστροφα με το χέρι.

Χορτοκοπτικό χωρίς φτερωτή

Η κεφαλή κοπής AutoCut 2-2 είναι μόνιμα προσαρμοσμένη στο χορτοκοπτικό και δεν επιτρέπεται να αφαιρεθεί από τον χρήστη. Μπορείτε να τοποθετήσετε το καρούλι.

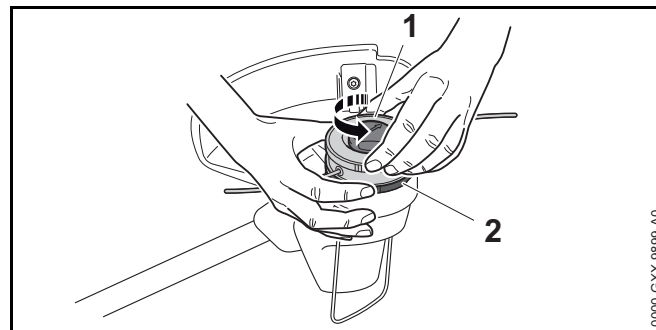
- ▶ Σβήστε το χορτοκοπτικό και αποσυνδέστε το καλώδιο προέκτασης από την πρίζα του χορτοκοπτικού.
- ▶ Τοποθετήστε το καρούλι με τη μεσινέζα μέσα σε ένα δοχείο με νερό για διάστημα 12 έως 24 ωρών. Έτσι οι μεσινέζες αποκτούν ελαστικότητα.



- ▶ Περάστε τα άκρα της μεσινέζας (4) που βγαίνουν από το καρούλι (2) μέσα από τα ανοίγματα (1) της κεφαλής (5).
- ▶ Τοποθετήστε το καρούλι (2) μέσα στην κεφαλή (5).
- ▶ Τοποθετήστε το καπάκι (7) στην κεφαλή (5) με τέτοιο τρόπο, ώστε οι γλώσσες (3) στο καπάκι (7) να εφαρμόζουν στα αντίστοιχα ανοίγματα (6) της κεφαλής (4).
- ▶ Πιέστε το καπάκι (7) μέσα στην κεφαλή (5) μέχρι να τερματίσει. Οι γλώσσες (3) κουμπώνουν με έναν χαρακτηριστικό ήχο.

6.2.2 Αφαίρεση κεφαλής κοπής

Χορτοκοπτικό με φτερωτή

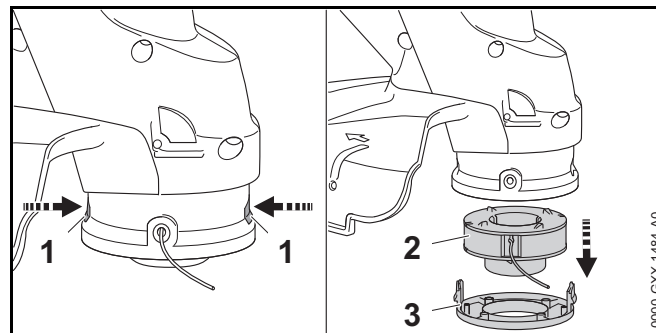


- ▶ Σβήστε το χορτοκοπτικό και αποσυνδέστε το καλώδιο προέκτασης από την πρίζα του χορτοκοπτικού.
- ▶ Κρατήστε τη φτερωτή (2) σταθερή με το χέρι.
- ▶ Ξεβιδώστε την κεφαλή κοπής (1) αριστερόστροφα.
- ▶ Αφαιρέστε τη φτερωτή.

Χορτοκοπτικό χωρίς φτερωτή

Η κεφαλή κοπής AutoCut 2-2 είναι μόνιμα προσαρμοσμένη στο χορτοκοπτικό και δεν μπορεί να αφαιρεθεί από τον χρήστη. Μπορείτε να αφαιρέσετε το καρούλι.

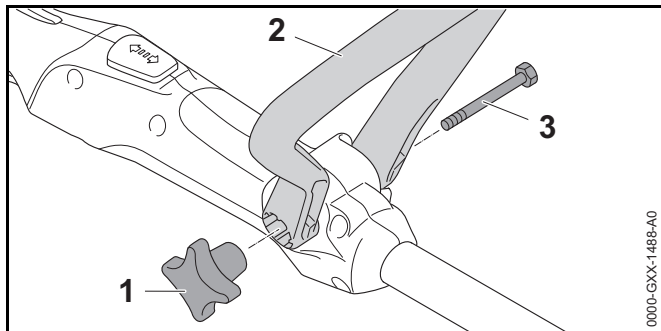
- ▶ Σβήστε το χορτοκοπτικό και αποσυνδέστε το καλώδιο προέκτασης από την πρίζα του χορτοκοπτικού.



- ▶ Πιέστε τις γλώσσες (1) και αφαιρέστε το καπάκι (3).
- ▶ Αφαιρέστε το καρούλι (2).

6.3 Τοποθέτηση κυκλικής λαβής

- ▶ Σβήστε το χορτοκοπτικό και αποσυνδέστε το καλώδιο προέκτασης από την πρίζα του χορτοκοπτικού.



- ▶ Ευθυγραμμίστε την κυκλική λαβή (2) με τέτοιο τρόπο, ώστε η υποδοχή του αστεροειδούς κουμπιού (1) να βρίσκεται στη δεξιά πλευρά της λαβής χειρισμού και τα ανοίγματα στην κυκλική λαβή (2) να δείχνουν προς την κατεύθυνση του χρήστη.
- ▶ Ανοίξτε τα σκέλη της κυκλικής λαβής (2) και τοποθετήστε την κυκλική λαβή (2) στη λαβή χειρισμού. Βεβαιωθείτε ότι η τοξωτή λαβή (2) κουμπώνει.
- ▶ Περάστε τη βίδα (3) μέσα από τη σπή.
- ▶ Βιδώστε και σφίξτε το αστεροειδές κουμπί (1).

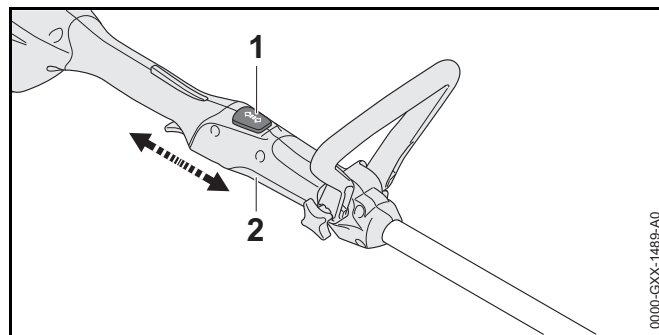
Η κυκλική λαβή (2) πρέπει να μείνει μόνιμα στερεωμένη στο μηχάνημα.

7 Ρύθμιση του χορτοκοπτικού ανάλογα με τον χρήστη

7.1 Ρύθμιση μήκους σωλήνα

Το μήκος του σωλήνα μπορεί να ρυθμιστεί ανάλογα με το ανάστημα του χρήστη.

- ▶ Σβήστε το χορτοκοπτικό και αποσυνδέστε το καλώδιο προέκτασης από την πρίζα του χορτοκοπτικού.
- ▶ Κρατήστε σταθερό τον σωλήνα.

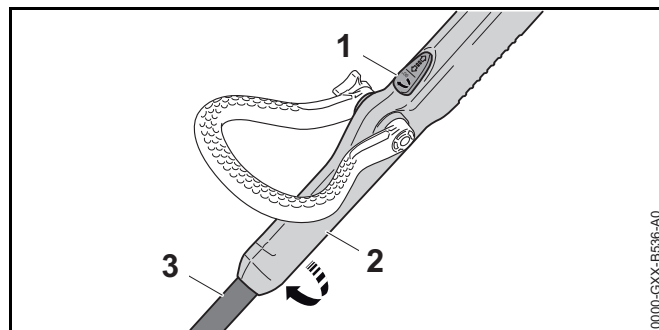


- ▶ Πιέστε το κουμπί ασφάλισης (1) και κρατήστε το πατημένο.
- ▶ Τραβήξτε ή σπρώξτε τη λαβή χειρισμού (2) στην επιθυμητή θέση.
- ▶ Αφήστε το κουμπί ασφάλισης (1).
- ▶ Μετακινήστε λίγο τη λαβή χειρισμού (2) μέχρι να κουμπώσει.

7.2 Ρύθμιση γωνίας χειρισμού

Η γωνία χειρισμού μπορεί να ρυθμιστεί σε δύο θέσεις (0° και 90°).

- ▶ Σβήστε το χορτοκοπτικό και αποσυνδέστε το καλώδιο προέκτασης από την πρίζα του χορτοκοπτικού.
- ▶ Κρατήστε σταθερό τον σωλήνα.



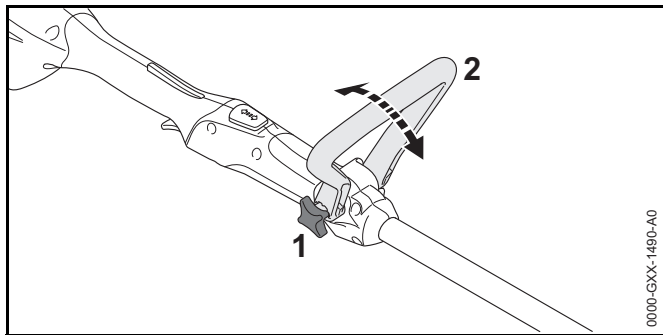
- ▶ Πιέστε το κουμπί ασφάλισης (1) και κρατήστε το πατημένο.
- ▶ Ρυθμίστε τη λαβή χειρισμού (2) σε γωνία 90° προς τον άξονα.

- ▶ Αφήστε το κουμπί ασφάλισης (1).
- ▶ Μετακινήστε λίγο τη λαβή χειρισμού (2) μέχρι να κουμπώσει.

7.3 Ρύθμιση κυκλικής λαβής

Η κυκλική λαβή μπορεί να τοποθετηθεί σε διαφορετικές θέσεις, ανάλογα με το ανάστημα του χρήστη.

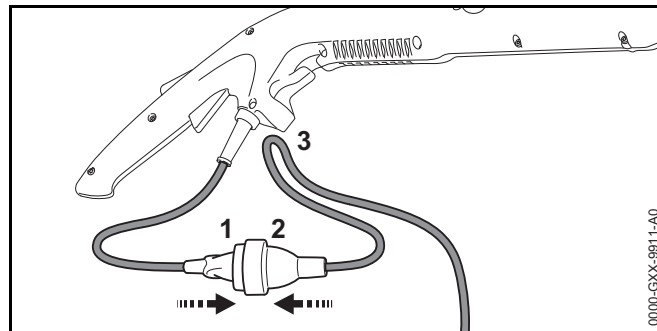
- ▶ Σβήστε το χορτοκοπτικό και αποσυνδέστε το καλώδιο προέκτασης από την πρίζα του χορτοκοπτικού



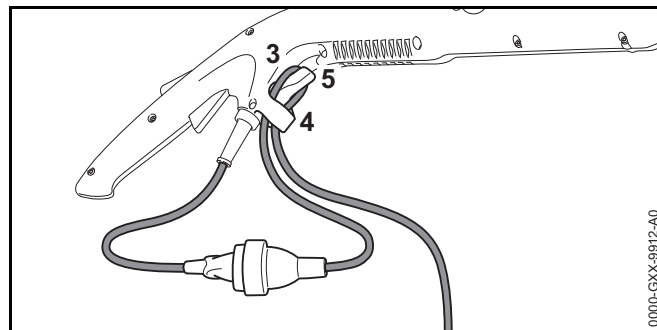
- ▶ Ξεσφίξτε το αστεροειδές κουμπί (1).
- ▶ Γυρίστε την κυκλική λαβή (2) στην επιθυμητή θέση.
- ▶ Σφίξτε γερά το κουμπί (1).

8 Ηλεκτρική σύνδεση μηχανήματος

8.1 Ηλεκτρική σύνδεση του χορτοκοπτικού μηχανήματος



- ▶ Συνδέστε το φις (1) στην υποδοχή (2) του καλωδίου προέκτασης.



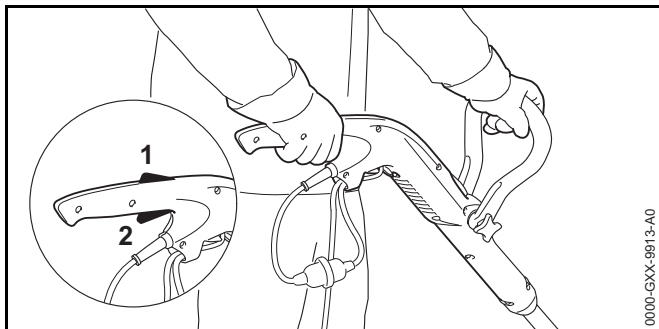
Η ασφάλεια του καλωδίου προστατεύει το καλώδιο από ζημιές.

- ▶ Σχηματίστε μια θηλιά με το καλώδιο προέκτασης.
- ▶ Περάστε τη θηλιά (3) μέσα από το άνοιγμα (4).
- ▶ Περάστε τη θηλιά (3) πάνω από τον γάντζο (5) και σφίξτε την.
- ▶ Συνδέστε το φις του καλωδίου προέκτασης σε μια σωστά εγκατεστημένη πρίζα.

9 Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση χορτοκοπτικού

9.1 Ενεργοποίηση χορτοκοπτικού

- ▶ Με το ένα χέρι, κρατήστε τη λαβή χειρισμού του χορτοκοπτικού, περισφίγγοντας τη λαβή με τον αντίχειρα.
- ▶ Με το άλλο χέρι, κρατήστε την κυκλική λαβή του χορτοκοπτικού, περισφίγγοντας τη λαβή με τον αντίχειρα.



- ▶ Πιέστε την ασφάλεια της σκανδάλης (1) με το χέρι και κρατήστε την πατημένη.
- ▶ Πιέστε τη σκανδάλη (2) με τον δείκτη, και κρατήστε την πατημένη.
Το χορτοκοπτικό επιταχύνει και το κοπτικό εξάρτημα κινείται.

9.2 Σβήσιμο χορτοκοπτικού

- ▶ Αφήστε τη σκανδάλη και την ασφάλεια.
- ▶ Περιμένετε μέχρι να σταματήσει το κοπτικό εξάρτημα.
- ▶ Αν το κοπτικό εξάρτημα εξακολουθεί να περιστρέφεται, αποσυνδέστε το καλώδιο προέκτασης από την πρίζα του χορτοκοπτικού και απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.
Υπάρχει βλάβη στο χορτοκοπτικό.

10 Έλεγχος χορτοκοπτικού

10.1 Έλεγχος χειριστηρίων

Ασφάλεια σκανδάλης και σκανδάλη

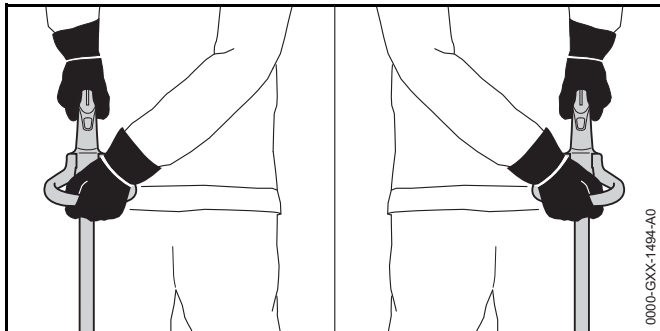
- ▶ Σβήστε το χορτοκοπτικό και αποσυνδέστε το καλώδιο προέκτασης από την πρίζα του χορτοκοπτικού.
- ▶ Δοκιμάστε να πιέσετε τη σκανδάλη χωρίς να πατήσετε την ασφάλεια.
- ▶ Αν μπορείτε να πατήσετε τη σκανδάλη, απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.
Η ασφάλεια της σκανδάλης είναι ελαττωματική.
- ▶ Πιέστε και κρατήστε την ασφάλεια της σκανδάλης.
- ▶ Πιέστε τη σκανδάλη και αφήστε την πάλι.
- ▶ Αν η σκανδάλη ή η ασφάλειά της πατιέται με δυσκολία ή δεν επανέρχεται αυτόματα στην αρχική της θέση, μην χρησιμοποιήσετε το χορτοκοπτικό και απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.
Υπάρχει βλάβη στη σκανδάλη ή στην ασφάλεια της σκανδάλης.

Ενεργοποίηση χορτοκοπτικού

- ▶ Συνδέστε το χορτοκοπτικό σε μια πρίζα τοίχου, χρησιμοποιώντας ένα κατάλληλο καλώδιο προέκτασης.
- ▶ Πιέστε και κρατήστε την ασφάλεια της σκανδάλης.
- ▶ Πιέστε τη σκανδάλη και κρατήστε την πατημένη.
Το κοπτικό εξάρτημα περιστρέφεται.
- ▶ Αφήστε τη σκανδάλη ελεύθερη.
Το κοπτικό εξάρτημα σταματά μετά από σύντομο χρόνο.
- ▶ Αν το κοπτικό εξάρτημα εξακολουθεί να περιστρέφεται, αποσυνδέστε το καλώδιο προέκτασης από την πρίζα του χορτοκοπτικού και απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.
Υπάρχει βλάβη στο χορτοκοπτικό.

11 Εργασία με το χορτοκοπτικό

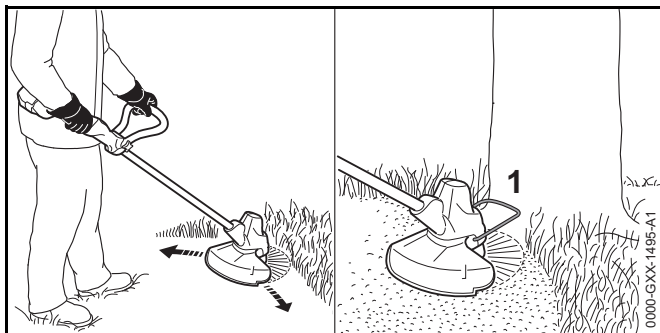
11.1 Κράτημα και καθοδήγηση του χορτοκοπτικού



- ▶ Με το ένα χέρι, κρατήστε τη λαβή χειρισμού του χορτοκοπτικού, περισφίγγοντας τη λαβή με τον αντίχειρα.
- ▶ Με το άλλο χέρι, κρατήστε την κυκλική λαβή του χορτοκοπτικού, περισφίγγοντας τη λαβή με τον αντίχειρα.

11.2 Κοπή χόρτου

Το ύψος κοπής καθορίζεται από την απόσταση του κοπτικού εξαρτήματος από το έδαφος.



- ▶ Κινείτε το χορτοκοπτικό ομαλά από τη μία πλευρά στην άλλη.
- ▶ Προχωρήστε αργά και ελεγχόμενα.

- ▶ Αν εργάζεστε με αποστάτη: Ξεδιπλώστε πλήρως τον αποστάτη (1).

11.3 Ρύθμιση μεσινέζας

- ▶ Χτυπήστε την περιστρεφόμενη κεφαλή κοπής προσεκτικά στο έδαφος για μια στιγμή. Τροφοδοτούνται περίπου 30 mm.

Το μαχαίρι μεσινέζας στον προφυλακτήρα αυτόματα κόβει τις μεσινέζες στο κατάλληλο μήκος.

Αν οι μεσινέζες έχουν μήκος μικρότερο από 25 mm, δεν μπορούν να ρυθμιστούν αυτόματα.

- ▶ Σβήστε το χορτοκοπτικό και αποσυνδέστε το καλώδιο προέκτασης από την πρίζα του χορτοκοπτικού.
- ▶ Πιέστε το κουμπί στην κεφαλή κοπής και κρατήστε το πατημένο.
- ▶ Τραβήξτε τη μεσινέζα με το χέρι.
- ▶ Αν δεν μπορείτε να τραβήξετε άλλη μεσινέζα, αλλάξτε το καρούλι. Το καρούλι έχει αδειάσει.

12 Μετά την εργασία

12.1 Μετά την εργασία

- ▶ Σβήστε το χορτοκοπτικό και αποσυνδέστε το καλώδιο προέκτασης από την πρίζα του χορτοκοπτικού.
- ▶ Αν το χορτοκοπτικό είναι βρεγμένο, αφήστε το να στεγνώσει.
- ▶ Καθαρίστε το χορτοκοπτικό.
- ▶ Καθαρίστε τον προφυλακτήρα.
- ▶ Καθαρίστε το κοπτικό εξάρτημα.

13 Μεταφορά

13.1 Μεταφορά χορτοκοπτικού

- ▶ Σβήστε το χορτοκοπτικό και αποσυνδέστε το καλώδιο προέκτασης από την πρίζα του χορτοκοπτικού.
- ▶ Ρυθμίστε τον σωλήνα στο μικρότερο δυνατό μήκος.
- ▶ Μεταφέρετε το χορτοκοπτικό από τον σωλήνα, κρατώντας το μηχάνημα σε ισορροπία και με το κοπτικό εξάρτημα στραμμένο προς τα πίσω.
- ▶ Αν το χορτοκοπτικό μεταφέρεται σε αυτοκίνητο, ασφαλίστε το με τέτοιο τρόπο ώστε να μη μπορέσει να ανατραπεί ή να μετακινηθεί.

14 Φύλαξη

14.1 Φύλαξη χορτοκοπτικού

- ▶ Σβήστε το χορτοκοπτικό και αποσυνδέστε το καλώδιο προέκτασης από την πρίζα του χορτοκοπτικού.
- ▶ Αφαιρέστε την κεφαλή κοπής.
- ▶ Φυλάσσετε το χορτοκοπτικό με τέτοιο τρόπο, ώστε να ικανοποιούνται οι εξής συνθήκες:
 - Το χορτοκοπτικό βρίσκεται μακριά από τα παιδιά.
 - Το χορτοκοπτικό είναι καθαρό και στεγνό.

15 Καθάρισμα

15.1 Καθάρισμα χορτοκοπτικού

- ▶ Σβήστε το χορτοκοπτικό και αποσυνδέστε το καλώδιο προέκτασης από την πρίζα του χορτοκοπτικού.
- ▶ Καθαρίστε το χορτοκοπτικό με ένα υγρό πανί.
- ▶ Καθαρίστε την περιοχή κάτω από τη φτερωτή με ένα πινέλο ή μια μαλακή βούρτσα.

15.2 Καθάρισμα προφυλακτήρα και κοπτικού εξαρτήματος

- ▶ Σβήστε το χορτοκοπτικό και αποσυνδέστε το καλώδιο προέκτασης από την πρίζα του χορτοκοπτικού.
- ▶ Καθαρίστε τον προφυλακτήρα και το κοπτικό εξάρτημα με ένα υγρό πανί ή μια μαλακή βούρτσα.

16 Συντήρηση

16.1 Διαστήματα συντήρησης

Τα διαστήματα συντήρησης εξαρτώνται από τις συνθήκες περιβάλλοντος και τις συνθήκες εργασίας. Η STIHL συνιστά τα εξής διαστήματα συντήρησης:

Κάθε χρόνο

- ▶ Παραδώστε το χορτοκοπτικό στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL για έλεγχο.

17 Επισκευή





17.1 Επισκευή χορτοκοπτικού και κοπτικού εξαρτήματος

Επισκευή του χορτοκοπτικού και των κοπτικών εξαρτημάτων δεν μπορεί να γίνει από τον χρήστη.

- ▶ Αν υπάρχει ζημιά στο χορτοκοπτικό ή στο κοπτικό εξάρτημα, μην χρησιμοποιήσετε το χορτοκοπτικό ή το κοπτικό εξάρτημα και απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.

18 Αντιμετώπιση βλαβών

18.1 Αντιμετώπιση βλαβών

Βλάβη	Αιτία	Αντιμετώπιση
Το χορτοκοπτικό δεν λειτουργεί όταν το ενεργοποιείτε.	Το φως του καλωδίου τροφοδοσίας ή του καλωδίου προέκτασης δεν έχει συνδεθεί.	▶ Συνδέστε το φως του καλωδίου τροφοδοσίας ή του καλωδίου προέκτασης στην πρίζα.
	Έπεσε ο ασφαλειοδιακόπτης (ασφάλεια) ή ο διακόπτης διαρροής στον πίνακα διανομής ηλεκτρικού ρεύματος. Υπερφορτωμένο ή ελαττωματικό ηλεκτρικό κύκλωμα.	▶ Εντοπίστε και αποκαταστήστε την αιτία για την ενεργοποίηση της ασφάλειας. Επαναφέρετε τον ασφαλειοδιακόπτη (ασφάλεια) ή τον διακόπτη διαρροής. ▶ Κλείστε τους άλλους καταναλωτές που είναι συνδεδεμένοι στο ίδιο ηλεκτρικό κύκλωμα.
	Η πρίζα δεν προστατεύεται με επαρκή ασφάλεια.	▶ Συνδέστε το φως του καλωδίου τροφοδοσίας σε μια σωστά προστατευόμενη πρίζα,  19.1.
	Το καλώδιο προέκτασης δεν έχει τη σωστή διατομή.	▶ Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο προέκτασης με επαρκή διατομή,  19.2
	Το καλώδιο προέκτασης είναι πολύ μακρύ.	▶ Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο προέκτασης με κατάλληλο μήκος,  19.2
Το χορτοκοπτικό σβήνει κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.	Το φως του καλωδίου τροφοδοσίας ή του καλωδίου προέκτασης αποσυνδέθηκε από την πρίζα.	▶ Συνδέστε το φως του καλωδίου τροφοδοσίας ή του καλωδίου προέκτασης στην πρίζα.
	Έπεσε ο ασφαλειοδιακόπτης (ασφάλεια) ή ο διακόπτης διαρροής στον πίνακα διανομής ηλεκτρικού ρεύματος. Υπερφορτωμένο ή ελαττωματικό ηλεκτρικό κύκλωμα.	▶ Εντοπίστε και αποκαταστήστε την αιτία για την ενεργοποίηση της ασφάλειας. Επαναφέρετε τον ασφαλειοδιακόπτη (ασφάλεια) ή τον διακόπτη διαρροής. ▶ Κλείστε τους άλλους καταναλωτές που είναι συνδεδεμένοι στο ίδιο ηλεκτρικό κύκλωμα.
	Η πρίζα δεν προστατεύεται με επαρκή ασφάλεια.	▶ Συνδέστε το φως του καλωδίου τροφοδοσίας σε μια σωστά προστατευόμενη πρίζα,  19.1.
Η κεφαλή κοπής δεν μπορεί να αφαιρεθεί με το χέρι.	Η κεφαλή κοπής είναι υπερβολικά σφιγμένη.	▶ Ακινητοποιήστε τη φτερωτή με ένα αξονάκι. ▶ Ξεβιδώστε την κεφαλή με το χέρι. ▶ Αφαιρέστε το αξονάκι.

19 Τεχνικά χαρακτηριστικά

19.1 Χορτοκοπτικό STIHL FSE 52

- Τάση δικτύου: 220-240 V
- Συχνότητα: 50/60 Hz
- Ονομαστική ένταση ρεύματος: 2,3 A
- Ασφάλεια: 10 A
- Κατανάλωση ενέργειας: 500 W
- Ονομαστική τιμή υπό φορτίο: 6000 ανά λεπτό
- Βάρος με προφυλακτήρα και κοπτικό εξάρτημα
 - Μοντέλο με καλώδιο 0,3 m: 2,2 kg
 - Μοντέλο με καλώδιο 9,9 m: 2,8 kg
- Κατηγορία ηλεκτρικής προστασίας: II

19.2 Καλώδια επέκτασης

Αν χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης (μπαλαντέζα), το καλώδιο αυτό πρέπει να έχει σύρμα γείωσης και οι αγωγοί πρέπει να έχουν την εξής ελάχιστη διατομή, ανάλογα με την τάση και το μήκος του καλωδίου επέκτασης:

220 V έως 240 V

- Μήκος καλωδίου έως 20 m: AWG 15 / 1,5 mm²
- Μήκος καλωδίου 20 m έως 50 m: AWG 13 / 2,5 mm²

100 V έως 127 V

- Μήκος καλωδίου έως 10 m: AWG 14 / 2,0 mm²
- Μήκος καλωδίου 10 m έως 30 m: AWG 12 / 3,5 mm²

19.3 Τιμές θορύβου και δονήσεων

Ο συντελεστής K για τη στάθμη ηχοπίεσης ανέρχεται σε 2 dB(A). Ο συντελεστής K για τη στάθμη ηχητικής ισχύος ανέρχεται σε 2 dB(A). Ο συντελεστής K για τις δονήσεις ανέρχεται σε 2 m/s².

Η STIHL συνιστά να φοράτε ωτασπίδες.

- Στάθμη ηχοπίεσης L_{pA} μετρούμενη σύμφωνα με το πρότυπο EN 50636-2-91: 83 dB(A).
- Στάθμη ηχητικής ισχύος L_{wA} μετρούμενη σύμφωνα με το πρότυπο EN 50636-2-91: 94 dB(A).
- Δονήσεις a_{hV} μετρούμενες σύμφωνα με το πρότυπο EN 50636-2-91:
 - Λαβή χειρισμού: 4,5 m/s²
 - Κυκλική λαβή: 3,0 m/s²

Οι αναφερόμενες τιμές δονήσεων έχουν μετρηθεί με τυποποιημένη διαδικασία ελέγχου και μπορούν να θεωρηθούν κατάλληλες για τη σύγκριση ηλεκτρικών μηχανημάτων. Οι πραγματικά παραγόμενες τιμές δονήσεων ενδέχεται να διαφέρουν από τις αναφερόμενες τιμές, ανάλογα με τον τρόπο χρήσης του μηχανήματος. Οι αναφερόμενες τιμές δονήσεων μπορούν να χρησιμοποιηθούν για μια πρώτη εκτίμηση της καταπόνησης από δονήσεις. Η πραγματική καταπόνηση από δονήσεις πρέπει να προσδιοριστεί με εκτίμηση. Στην εκτίμηση αυτή μπορεί να λαμβάνονται υπόψη και τα χρονικά διαστήματα κατά τα οποία το ηλεκτρικό μηχάνημα είναι εκτός λειτουργίας, καθώς και τα διαστήματα κατά τα οποία είναι μεν σε λειτουργία αλλά χωρίς να προκαλεί καταπονήσεις.

Πληροφορίες σχετικά με τη συμμόρφωση προς την Οδηγία 2002/44/EK για την έκθεση των εργαζομένων σε κραδασμούς, μπορείτε να βρείτε στην ιστοσελίδα www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH είναι το διακριτικό όνομα ενός κανονισμού των ΕΚ για την καταχώριση, την αξιολόγηση και την αδειοδότηση χημικών προϊόντων.

Για πληροφορίες σχετικά με την τήρηση του συστήματος REACH, συμβουλευθείτε την ιστοσελίδα www.stihl.com/reach.

20 Συνδυασμοί κοπτικών εξαρτημάτων και προφυλακτήρων

20.1 Χορτοκοπτικό STIHL FSE 52

Χορτοκοπτικό με φτερωτή

Μαζί με τον προφυλακτήρα επιτρέπεται να προσαρμόζεται η εξής κεφαλή κοπής:

- Κεφαλή κοπής AutoCut C 3-2:
 - με «στρογγυλή, αθόρυβη» μεσινέζα με διάμετρο 1,6 mm ή 2,0 mm.

Χορτοκοπτικό χωρίς φτερωτή

Ο χρήστης δεν μπορεί να τοποθετήσει μόνος του την κεφαλή κοπής AutoCut 2-2.

- ▶ Ζητήστε από τον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL να τοποθετήσει την επιθυμητή κεφαλή κοπής.

21 Ανταλλακτικά και παρελκόμενα

21.1 Ανταλλακτικά και παρελκόμενα

STIHL Τα σύμβολα αυτά χαρακτηρίζουν τα γνήσια ανταλλακτικά και τα γνήσια παρελκόμενα της STIHL.

Η STIHL συιστά να χρησιμοποιείτε γνήσια ανταλλακτικά και παρελκόμενα της STIHL.

Τα γνήσια ανταλλακτικά και παρελκόμενα STIHL είναι διαθέσιμα στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL.

22 Απόρριψη

22.1 Απόρριψη χορτοκοπτικού

Για πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη μπορείτε να απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της STIHL.

- ▶ Απορρίψτε το χορτοκοπτικό, τον προφυλακτήρα, τα κοπτικά εξαρτήματα, τα παρελκόμενα και τη συσκευασία σύμφωνα με τους κανονισμούς και με σεβασμό για τη φύση.

23 Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

23.1 Χορτοκοπτικό STIHL FSE 52

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen
Γερμανία

δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι το προϊόν

- Τύπος: Ηλεκτρικό χορτοκοπτικό μηχανήμα
- Κατασκευαστής: STIHL
- Τύπος: FSE 52
- κωδικός σειράς: 4816

ανταποκρίνεται στις σχετικές διατάξεις των οδηγιών 2011/65/ΕΕ, 2006/42/ΕΚ, 2014/30/ΕΕ και 2000/14/ΕΚ και έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί σύμφωνα με τα εξής πρότυπα, όπως ισχύουν κατά την εκάστοτε ημερομηνία παραγωγής: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 και EN ISO 12100, λαμβάνοντας υπόψη το πρότυπο EN 50636-2-91.

Ο προσδιορισμός της μετρημένης και εγγυημένης στάθμης ηχητικής ισχύος πραγματοποιήθηκε σύμφωνα με την Οδηγία 2000/14/ΕΚ, παράρτημα VIII.

Κοινοποιημένος οργανισμός: TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln, Γερμανία

- Μετρημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: 94 dB(A)
- Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: 96 dB(A)

Ο τεχνικός φάκελος φυλάσσεται στο τμήμα
Produktzulassung της ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Το έτος κατασκευής, η χώρα κατασκευής και ο αριθμός του
μηχανήματος αναγράφονται πάνω στο χορτοκοπτικό.

Waiblingen, 20/09/2019

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

κ.ε.



Thomas Elsner, επικεφαλής τμήματος Produktmanagement
und Services

Sadržaj

1	Predgovor	47	9	Uključivanje i isključivanje motorne kose	59
2	Informacije uz ovo uputstvo za upotrebu	47	9.1	Uključivanje motorne kose	59
2.1	Važeći dokumenti	47	9.2	Isključivanje motorne kose	59
2.2	Oznake upozorenja u tekstu	48	10	Provera motorne kose	60
2.3	Simboli u tekstu	48	10.1	Provera komandnih elemenata	60
3	Pregled	48	11	Rad s motornom kosom	60
3.1	Motorna kosa	48	11.1	Držanje i vođenje motorne kose	60
3.2	Oklop i rezni alati	49	11.2	Košenje	60
3.3	Simboli	49	11.3	Podešavanje niti za košenje	61
4	Sigurnosne napomene	50	12	Posle rada	61
4.1	Simboli upozorenja	50	12.1	Posle rada	61
4.2	Namenska upotreba	50	13	Transportovanje	61
4.3	Uslovi za korisnike	50	13.1	Transportovanje motorne kose	61
4.4	Odeća i oprema	51	14	Čuvanje	61
4.5	Motorna kosa	51	14.1	Čuvanje motorne kose	61
4.6	Stanje za bezbednu upotrebu	52	15	Čišćenje	61
4.7	Rad	53	15.1	Čišćenje motorne kose	61
4.8	Električno priključenje	54	15.2	Čišćenje oklopa i reznog alata	61
4.9	Transportovanje	55	16	Održavanje	62
4.10	Čuvanje	55	16.1	Intervali održavanja	62
4.11	Čišćenje, održavanje i popravljanje	55	17	Popravljanje	62
5	Priprema motorne kose za upotrebu	55	17.1	Popravka motorne kose i reznog alata	62
5.1	Priprema motorne kose za upotrebu	55	18	Otklanjanje smetnji	63
6	Sklapanje motorne kose	56	18.1	Uklanjanje smetnji kod motorne kose	63
6.1	Montaža oklopa	56	19	Tehnički podaci	64
6.2	Montaža i demontaža glave za košenje	56	19.1	Motorna kosa STIHL FSE 52	64
6.3	Montaža okruglog držača	57	19.2	Produžni kablovi	64
7	Podešavanje motorne kose prema korisniku	58	19.3	Vrednosti zvuka i vibracija	64
7.1	Podešavanje dužine tela	58	19.4	REACH	64
7.2	Podešavanje opslužnog ugla	58	20	Kombinacije reznih alata i oklopa	64
7.3	Podešavanje okruglog držača	58	20.1	Motorna kosa STIHL FSE 52	64
8	Električno priključivanje uređaja	59			
8.1	Električno priključenje motorne kose	59			

STIHL

Ovo uputstvo za upotrebu je zaštićeno zakonom o autorskim pravima. Sva prava su zadržana, a posebno pravo na umnožavanje, prevođenje i na širenje elektronskim sistemima.

21 Rezervni delovi i pribor	65
21.1 Rezervni delovi i pribor	65
22 Zbrinjavanje	65
22.1 Zbrinjavanje motorne kose	65
23 EU izjava o usaglašenosti	65
23.1 Motorna kosa STIHL FSE 52	65

1 Predgovor

Dragi korisniče,

raduje nas što ste se odlučili za STIHL. Naši proizvodi su koncipirani i izrađeni vrhunskim kvalitetom prema potrebama naših korisnika. Tako nastaju proizvodi visoke pouzdanosti takođe i pri ekstremnim opterećenjima.

STIHL garantuje vrhunski kvalitet takođe i kod usluga. Naša specijalizovana trgovinska mreža nudi stručne savete i uputstva kao i obimnu tehničku podršku.

Hvala Vam na poverenju; želimo Vam puno zadovoljstva uz Vaš proizvod STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

VAŽNO! PRE UPOTREBE PROČITATI I SAČUVATI ZA KASNIJU UPOTREBU.

2 Informacije uz ovo uputstvo za upotrebu

2.1 Važeći dokumenti

Važe lokalni sigurnosni propisi.

- ▶ Pročitajte, razumite i sačuvajte sledeće dokumente koji važe uz ovo uputstvo za upotrebu:
 - Uputstvo za upotrebu i ambalaža korišćenog reznog alata

2.2 Oznake upozorenja u tekstu

UPOZORENJE

Napomena ukazuje na opasnosti koje mogu dovesti do teških povreda ili smrti.

► Navedene mere mogu da spreče teške povrede ili smrt.

UPUTSTVO

Napomena ukazuje na opasnosti koje mogu dovesti do materijalnih šteta.

► Navedene mere mogu da spreče materijalne štete.

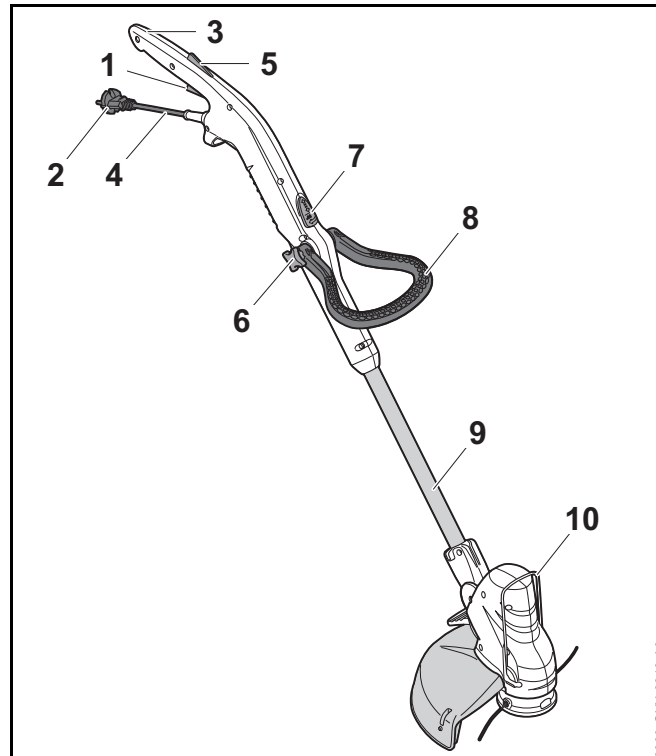
2.3 Simboli u tekstu



Ovaj simbol ukazuje na poglavlje u ovom uputstvu za upotrebu.

3 Pregled

3.1 Motorna kosa



1 Poluga prekidača

Poluga prekidača uključuje i isključuje motornu kosu.

2 Mrežni utikač

Mrežni utikač povezuje priključni kabl sa produžnim kablom.

3 Komandna ručica

Komandna ručica služi za upravljanje, držanje i vođenje motorne kose.

4 Priključni kabl

Priključni kabl povezuje motornu kosu sa mrežnim utikačem.

5 Kočnica poluge prekidača

Kočnica poluge prekidača odbravljuje polugu prekidača.

6 Navrtka sa zvezdastom ručicom

Navrtka sa zvezdastom ručicom pričvršćuje okrugli držač na telo uređaja.

7 Dugme za blokiranje

Dugme za blokiranje blokira uzdužno pomeranje tela uređaja.

8 Okrugli držač

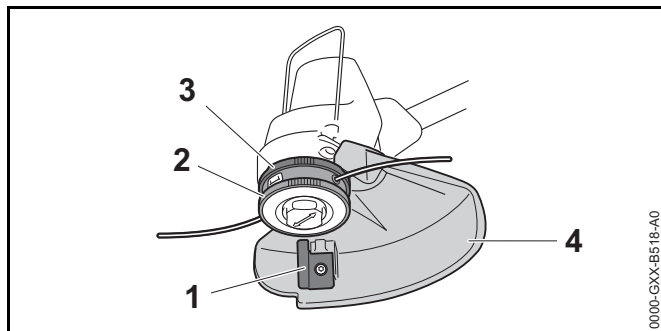
Okrugli držač služi za držanje i vođenje motorne kose.

9 Telo

Telo povezuje sve komponente.

10 Odstojnik

Odstojnik štiti predmete od kontakta sa reznim alatom.

Nazivna pločica sa brojem mašine**3.2 Oklop i rezni alati****Motorna kosa sa propelerom ventilatora****1 Nož za skraćivanje**

Nož za skraćivanje u toku rada skraćuje niti za košenje na ispravnu dužinu.

2 Glava za košenje

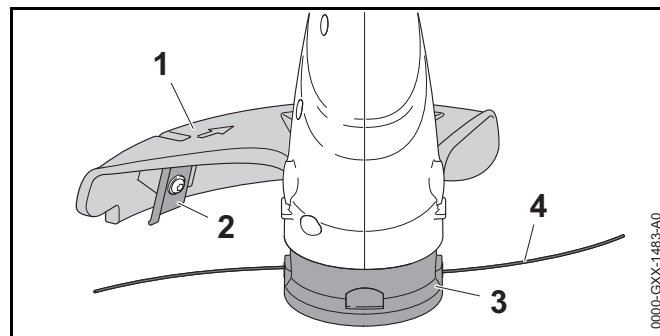
Glava za košenje drži niti za košenje.

3 Propeler ventilatora

Propeler ventilatora hladi elektromotor.

4 Oklop

Oklop štiti korisnika od odbačenih predmeta i dodira sa reznim alatom.

Motorna kosa bez propelera ventilatora**1 Oklop**

Oklop štiti korisnika od odbačenih predmeta i dodira sa reznim alatom.

2 Nož za skraćivanje

Nož za skraćivanje u toku rada skraćuje niti za košenje na ispravnu dužinu.

3 Glava za košenje


Glava za košenje drži niti za košenje.


4 Niti za košenje


Niti za košenje seku travu.


3.3 Simboli

Simboli mogu da se nalaze na motornoj kosi i označavaju sledeće:

 Ovaj simbol pokazuje da je moguće podešavanje dužine tela uređaja.

 Ovaj simbol pokazuje da je moguće okretanje komandne ručice za 90°.

 **LWA** Garantovani nivo snage zvuka prema smernici 2000/14/EG u dB(A) da bi se omogućilo poređenje emisija zvuka proizvoda.


 Ne bacajte proizvod u kućno smeće.


4 Sigurnosne napomene


4.1 Simboli upozorenja


4.1.1 Simboli upozorenja


Simboli upozorenja na motornoj kosi označavaju sledeće:


 Pridržavajte se bezbednosnih napomena i navedenih mera.


 Pročitajte, razumite i sačuvajte uputstvo za upotrebu.

 Nosite zaštitne naočare.

 Ako je oštećen priključni kabl ili produžni kabl: Izvucite mrežni utikač iz utičnice.

 Sačekajte da rezni alat prestane da se okreće.

 Motornu kosu držite dalje od kiše i vlage.

 Pazite na bezbednosno rastojanje.

4.2 Namenska upotreba

Motorna kosa STIHL FSE 52 služi za košenje trave.

Motorna kosa ne sme da se koristi na kiši.

⚠ UPOZORENJE

- Nenamenska upotreba motorne kose može da dovede do teških povreda ili smrti i moguća je materijalna šteta.
 - ▶ Motornu kosu koristite s produžnim kablom.
 - ▶ Motornu kosu koristite onako, kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu.

4.3 Uslovi za korisnike

⚠ UPOZORENJE

- Neupućeni korisnici ne mogu da prepoznaju niti da procene opasnosti od motorne kose. Korisnik ili druge osobe mogu biti teško povređene ili usmrćene.
 - ▶ Pročitajte, razumite i sačuvajte uputstvo za upotrebu.
- ▶ Ukoliko motornu kosu dajete drugoj osobi: Priložite i uputstvo za upotrebu.

- ▶ Uverite se da korisnik ispunjava sledeće uslove:
 - Korisnik je odmoran.
 - Korisnik je telesno, senzorički i duševno sposoban da upravlja motornom kosom i da je koristi. Ukoliko je korisnik telesno, senzorički ili duševno ograničeno sposoban, korisnik sme da radi samo pod nadzorom ili prema uputstvima odgovorne osobe.
 - Korisnik može da prepozna i proceni opasnosti od motorne kose.
 - Korisnik je punoletan ili se korisnik obučava u struci pod nadzorom i u skladu sa nacionalnim propisima.
 - Korisnik je dobio uputstvo od specijalizovanog prodavca STIHL ili od stručnog lica pre nego što je prvi put radio s motornom kosom.
 - Korisnik nije pod uticajem alkohola, lekova ili droga.
- ▶ U slučaju nedoumice: Obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.

4.4 Odeća i oprema

⚠ UPOZORENJE

- U toku rada predmeti mogu biti odbačeni velikom brzinom. Korisnik može da bude povređen.



- ▶ Nosite pripijene zaštitne naočare. Podesne zaštitne naočare su ispitane prema standardu EN 166 ili prema nacionalnim propisima i na tržištu su dostupne pod odgovarajućom oznakom.

- ▶ Nosite zaštitu za lice.
- ▶ Nosite duge pantalone od otpornog materijala.

- U toku rada može da se podigne prašina. Udisanje prašine može da šteti zdravlju i da izazove alergijske reakcije.
 - ▶ Nosite masku za zaštitu od prašine.
- Nepodesna odeća može da se zakači o drveće, grmlje ili da bude zahvaćena motornom kosom. Korisnici bez podesne odeće mogu biti teško povređeni.
 - ▶ Nosite pripijenu odeću.
 - ▶ Šalove ili nakit skinite.
- U toku rada korisnik može da dođe u dodir s rotirajućim reznim alatom. Korisnik može da bude teško povređen.
 - ▶ Nosite obuću od otpornog materijala.
 - ▶ Nosite duge pantalone od otpornog materijala.
- U toku čišćenja ili održavanja korisnik može da dođe u dodir sa reznim alatom ili nožem za skraćivanje. Korisnik može da bude povređen.
 - ▶ Nosite radne rukavice od otpornog materijala.
- Korisnik koji nosi nepodesnu obuću može da se oklizne. Korisnik može da bude povređen.
 - ▶ Nosite čvrstu, zatvorenu obuću sa hrapavim đonom.

4.5 Motorna kosa

⚠ UPOZORENJE

- Neovlašćene osobe, deca i životinje ne mogu prepoznati i proceniti opasnosti od motorne kose i odbačenih predmeta. Neovlašćene osobe, deca i životinje mogu biti teško povređene i moguće su materijalne štete.



- ▶ Neovlašćene osobe, deca i životinje ne smeju da se nalaze u prečniku od 15 m od područja na kome se radi.

- ▶ Rastojanje od 15 m držite i u odnosu na predmete.
- ▶ Motornu kosu ne ostavljajte bez nadzora.
- ▶ Uverite se da deca ne mogu da se igraju motornom kosom.

- Motorna kosa nije vodootporna. Ako se radi na kiši ili u vlažnoj sredini, moguće je da dođe do strujnog udara. Korisnik može da se povredi, a motorna kosa oštetiti.



- ▶ Nemojte raditi na kiši i u vlažnoj sredini.

- Električne komponente motorne kose mogu da stvore varničenje. U lako zapaljivoj ili eksplozivnoj sredini, varničenje može da izazove požare i eksplozije. Osobe mogu biti teško povređene ili usmrćene i moguća je materijalna šteta.
 - ▶ Nemojte raditi u lako zapaljivoj niti u eksplozivnoj sredini.
- Osobe mogu da se sapletu o produžni kabl. Osobe mogu da se povrede, a motorna kosa oštetiti.
 - ▶ Produžni kabl položite dobro vidljivo i ravno na tlo.

4.6 Stanje za bezbednu upotrebu

4.6.1 Motorna kosa

Motorna kosa je u stanju za bezbednu upotrebu ukoliko su ispunjeni sledeći uslovi:

- Motorna kosa je neoštećena.
- Produžni kabl i mrežni utikači su neoštećeni.
- Motorna kosa je čista i suva.
- Komandni elementi funkcionišu i nisu izmenjeni.
- Montirana je kombinacija reznog alata i oklopa koja je navedena u ovom uputstvu za upotrebu.
- Rezni alat i oklop su ispravno montirani.
- Na ovu motornu kosu je montiran samo originalni pribor STIHL.
- Pribor je ispravno montiran.

⚠ UPOZORENJE

- U nebezbednom stanju komponente ne mogu da funkcionišu ispravno i sigurnosni mehanizmi mogu da budu van funkcije. Osobe mogu biti teško povređene ili usmrćene.
 - ▶ Radite s neoštećenom motornom kosom.
 - ▶ Radite s neoštećenim produžnim kablom i neoštećenim mrežnim utikačem.
 - ▶ Ako je motorna kosa prljava ili mokra: Motornu kosu očistite i osušite.
 - ▶ Nemojte vršiti izmene na motornoj kosi. Izuzetak: Montaža kombinacije reznog alata i oklopa koja je navedena u ovom uputstvu za upotrebu.
 - ▶ Ako komandni elementi ne funkcionišu: Nemojte raditi s motornom kosom.
 - ▶ Ne montirajte rezne alate od metala.
 - ▶ Na ovu motornu kosu montirajte samo originalni pribor STIHL.
 - ▶ Rezni alat i oklop montirajte onako, kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu.
 - ▶ Pribor montirajte onako, kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu ili u uputstvu za upotrebu pribora.
 - ▶ Nemojte stavljati predmete u otvore motorne kose.
 - ▶ Istrošene ili oštećene pločice s napomenom zamenite.
 - ▶ U slučaju nedoumice: Obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.

4.6.2 Oklop

Oklop je u stanju za bezbednu upotrebu ukoliko su ispunjeni sledeći uslovi:

- Oklop je neoštećen.
- Nož za skraćivanje je ispravno montiran.

▲ UPOZORENJE

- U nebezbednom stanju komponente ne mogu da funkcionišu ispravno i sigurnosni mehanizmi mogu da budu van funkcije. Korisnik može da bude teško povređen.
 - ▶ Radite s neoštećenim oklopmom.
 - ▶ Radite sa ispravno montiranim nožem za skraćivanje.
 - ▶ U slučaju nedoumice: Obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.

4.6.3 Glava za košenje

Glava za košenje je u stanju za bezbednu upotrebu ukoliko su ispunjeni sledeći uslovi:

- Glava za košenje je neoštećena.
- Glava za košenje nije blokirana.
- Niti za košenje su ispravno montirane.

▲ UPOZORENJE

- U nebezbednom stanju, delovi glave za košenje ili niti za košenje mogu da se otkače i da budu odbačeni na stranu. Osobe mogu biti teško povređene.
 - ▶ Radite s neoštećenom glavom za košenje.
 - ▶ Niti za košenje ne menjajte predmetima od metala.
 - ▶ U slučaju nedoumice: Obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.

4.7 Rad

▲ UPOZORENJE

- U određenim situacijama korisnik ne može da radi koncentrisano. Korisnik može da se saplete, padne i teško povredi.
 - ▶ Radite mirno i promišljeno.
 - ▶ Kod loših svetlosnih uslova i vidljivosti: Nemojte raditi s motornom kosom.
 - ▶ Motornu kosu opslužujte sami.

- ▶ Rezni alat vodite blizu tla.
- ▶ Pazite na prepreke.
- ▶ Radite stojeći na tlu i pazeći na ravnotežu.
- ▶ Ako se jave simptomi umora: Napravite pauzu.
- Rotirajući rezni alat može da poseče korisnika. Korisnik može da bude teško povređen.
 - ▶ Ne dodirujte rotirajući rezni alat.
 - ▶ Ako neki predmet blokira rezni alat: Motornu kosu isključite i utičnicu produžnog kabla izvucite iz mrežnog utikača motorne kose. Tek tada odstranite predmet.
- Kod promena u radu ili neobičnog ponašanja motorne kose, moguće je da motorna kosa nije bezbedna za upotrebu. Osobe mogu biti teško povređene i moguće su materijalne štete.
 - ▶ Prekinite rad, utičnicu produžnog kabla izvucite iz mrežnog utikača motorne kose i obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.
- U toku rada s motornom kosom mogu da nastanu vibracije.
 - ▶ Nosite rukavice.
 - ▶ Pravite radne pauze.
 - ▶ Kod pojave smetnji u cirkulaciji krvi: Obratite se lekaru.
- Ako rezni alat u toku rada naiđe na tvrdi predmet, on ili njegovi delovi mogu da budu odbačeni velikom brzinom. Osobe mogu biti povređene i moguće su materijalne štete.
 - ▶ Strane predmete odstranite iz radne oblasti.



Nakon otpuštanja poluge prekidača, rezni alat se okreće još kratko vreme. Osobe mogu biti teško povređene.

- ▶ Sačekajte da rezni alat prestane da se okreće.

4.8 Električno priključenje

Dodir sa komponentama pod naponom može da se javi iz sledećih razloga:

- Oštećen priključni kabl ili produžni kabl.
- Oštećen mrežni utikač priključnog kabla ili produžnog kabla.
- Utičnica nije ispravno instalirana.

⚠ OPASNOST

- Dodir sa komponentama pod naponom može da dovede do strujnog udara. Korisnik može da bude teško povređen ili usmrćen.

- ▶ Uverite se da su priključni kabl, produžni kabl i njihovi mrežni utikači neoštećeni.



Ako je oštećen priključni kabl ili produžni kabl:

- ▶ Ne dodirujte oštećeno mesto.
- ▶ Izvucite mrežni utikač iz utičnice.
- ▶ Priključni kabl, produžni kabl i njihove mrežne utikače dodirujte suvim rukama.
- ▶ Mrežni utikač priključnog kabla ili produžnog kabla priključujte na pravilno instaliranu i osiguranu utičnicu sa zaštitnim kontaktom.
- ▶ Motornu kosu priključite preko zaštitne sklopke protiv struje greške (30 mA, 30 ms).
- Oštećen ili nepodesan produžni kabl može da izazove strujni udar. Osobe mogu biti teško povređene ili usmrćene.
 - ▶ Koristite produžni kabl sa ispravnim poprečnim presekom vodova, 19.2.
 - ▶ Koristite produžni kabl koji je otporan na prskanje vodom i koji je dozvoljen za upotrebu na otvorenom.
 - ▶ Koristite produžni kabl sa istim karakteristikama kao priključni kabl motorne kose, 19.2.

⚠ UPOZORENJE

- U toku rada, pogrešan napon u mreži ili pogrešna frekvencija mogu da dovedu do nadnapona u motornoj kosi. Motorna kosa može da bude oštećena.
 - ▶ Uverite se da se mrežni napon i mrežna frekvencija poklapaju sa podacima na nazivnoj pločici motorne kose.
- Ako se na višestruku utičnicu priključi više električnih uređaja, moguće je preopterećenje električnih komponenta u toku rada. Električne komponente mogu da se zagreju i da izazovu požar. Osobe mogu biti teško povređene ili usmrćene i moguća je materijalna šteta.
 - ▶ Motornu kosu priključujte pojedinačno na jednu utičnicu.
 - ▶ Ne priključujte motornu kosu na višestruke utičnice.
- Pogrešno postavljeni priključni kabl i produžni kabl mogu da budu oštećeni i osobe mogu da se sapletu o njih. Osobe mogu da se povrede, a priključni ili produžni kabl oštetiti.
 - ▶ Priključni kabl i produžni kabl postavite tako da ih rezni alat ne može dodirnuti.
 - ▶ Priključni kabl i produžni kabl postavite i označite tako da osobe ne mogu da se sapletu.
 - ▶ Priključni kabl i produžni kabl postavite tako da ne budu zategnuti i da se ne upletu.
 - ▶ Priključni kabl i produžni kabl postavite tako da ne budu oštećeni, prelomljeni ili pritisnuti i da se ne trljaju.
 - ▶ Priključni kabl i produžni kabl zaštitite od toplote, ulja i hemikalija.
 - ▶ Priključni kabl i produžni kabl položite na suhu podlogu.
- Produžni kabl se zagreva u toku rada. Nakupljena toplota može da izazove požar.
 - ▶ Ako se koristi kotur sa produžnim kablom: Odmotajte do kraja kotur sa produžnim kablom.

4.9 Transportovanje

4.9.1 Motorna kosa

▲ UPOZORENJE

- Motorna kosa može da se prevrne ili pokrene u toku transportovanja. Osobe mogu biti povređene i moguće su materijalne štete.
 - ▶ Utičnicu produžnog kabla izvucite iz mrežnog utikača motorne kose.
 - ▶ Motornu kosu obezbedite od prevrtanja i pokretanja steznim remenima, kaiševima ili mrežom.

4.10 Čuvanje

4.10.1 Motorna kosa

▲ UPOZORENJE

- Deca ne mogu prepoznati i proceniti opasnosti od motorne kose. Deca mogu biti teško povređena.
 - ▶ Utičnicu produžnog kabla izvucite iz mrežnog utikača motorne kose.
 - ▶ Motornu kosu čuvajte van domašaja dece.
- Električni kontakti na motornoj kosi i metalne komponente mogu da korodiraju usled vlage. Motorna kosa može da bude oštećena.
 - ▶ Utičnicu produžnog kabla izvucite iz mrežnog utikača motorne kose.
 - ▶ Motornu kosu čuvajte na čistom i suvom.

4.11 Čišćenje, održavanje i popravljanje





▲ UPOZORENJE








- Ako je u toku čišćenja, održavanja ili popravke motorna kosa priključena na napajanje strujom, moguće je nenamerno uključivanje motorne kose. Osobe mogu biti teško povređene i moguće su materijalne štete.
 - ▶ Utičnicu produžnog kabla izvucite iz mrežnog utikača motorne kose.
- Agresivna sredstva za čišćenje, čišćenje vodenim mlazom ili šiljati predmeti mogu da oštete motornu kosu, oklop i rezni alat. Ako se motorna kosa, oklop i rezni alat ne čiste pravilno, komponente mogu da ne funkcionišu ispravno i sigurnosni mehanizmi mogu da budu van funkcije. Osobe mogu biti teško povređene.
 - ▶ Motornu kosu, oklop i rezni alat čistite onako kako je opisano u ovom uputstvu za upotrebu.
- Ako se motorna kosa, oklop i rezni alat ne održavaju ili ne popravljaju pravilno, komponente mogu da ne funkcionišu ispravno i sigurnosni mehanizmi mogu da budu van funkcije. Osobe mogu biti teško povređene ili usmrćene.
 - ▶ Motornu kosu, oklop i rezni alat ne održavajte i ne popravljajte sami.
 - ▶ Ako je neophodno održavanje ili popravka motorne kose, oklopa ili reznog alata: Obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.

5 Priprema motorne kose za upotrebu

5.1 Priprema motorne kose za upotrebu

Pre svakog početka rada morate sprovesti sledeće korake:

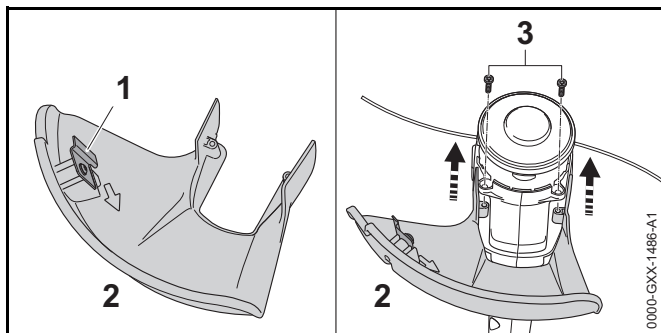
- ▶ Uverite se da su sledeće komponente bezbedne za upotrebu:
 - Motorna kosa i priključni kabl,  4.6.1.
 - Oklop,  4.6.2.
 - Glava za košenje,  4.6.3.
- ▶ Očistite motornu kosu,  15.1.

- ▶ Montirajte oklop,  6.1.
- ▶ Ugradite telo kalema kod korišćenja motorne kose bez propelera ventilatora,  6.2.
- ▶ Montirajte glavu za košenje kod korišćenja motorne kose sa propelerom ventilatora,  6.2
- ▶ Montirajte okrugli držač,  6.3.
- ▶ Podesite dužinu tela,  7.1.
- ▶ Podesite okrugli držač,  7.3.
- ▶ Mrežni utikač motorne kose povežite sa produžnim kablom, a mrežni utikač produžnog kabla priključite na lako pristupačnu utičnicu.
- ▶ Proverite komandne elemente,  10.1.
- ▶ Ako ne možete sprovesti ove korake: Nemojte koristiti motornu kosu i obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.

6 Sklapanje motorne kose

6.1 Montaža oklopa

- ▶ Motornu kosu isključite i utičnicu produžnog kabla izvucite iz mrežnog utikača motorne kose.



Nož za skraćivanje (1) je već montiran na oklopu (2) i ne sme da bude demontiran.

- ▶ Oklop (2) gurnite do graničnika u vođice na kućištu. Oklop (2) se nalazi u istoj liniji sa kućištem.
- ▶ Zavijte i zategnite zavrtnje (3).

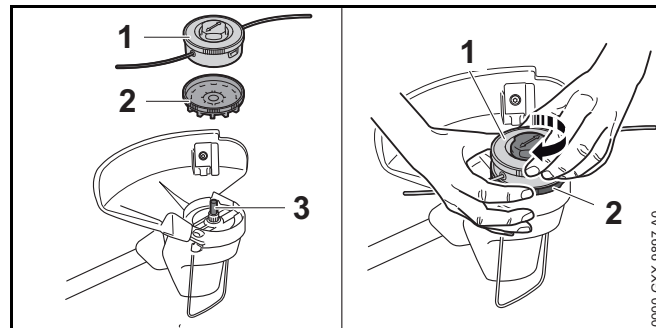
Oklop (2) ne sme da bude demontiran.

6.2 Montaža i demontaža glave za košenje

6.2.1 Montaža glave za košenje

Motorna kosa sa propelerom ventilatora

- ▶ Motornu kosu isključite i utičnicu produžnog kabla izvucite iz mrežnog utikača motorne kose.

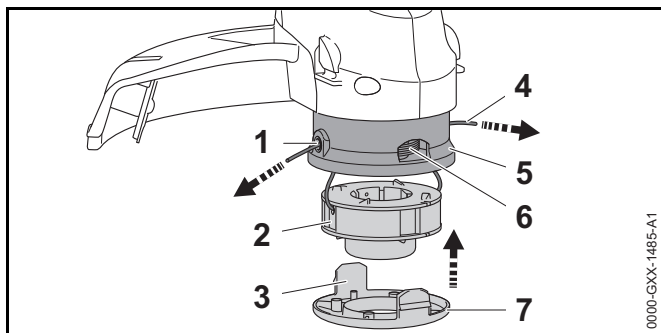


- ▶ Propeler ventilatora (2) navucite na vratilo (3) tako da su lopatice propelera ventilatora (2) okrenute prema dole. Ako propeler ventilatora nije montiran, elektromotor se ne hladi dovoljno i glava za košenje više ne može da se demontira.
- ▶ Propeler ventilatora (2) držite čvrsto rukom.
- ▶ Glavu za košenje (1) namestite na vratilo (3) i okrećite rukom na desno.

Motorna kosa bez propelera ventilatora

Glava za košenje AutoCut 2-2 montirana je na motornoj kosi i ne mora da bude samostalno montirana. Telo kalema može da bude ugrađeno.

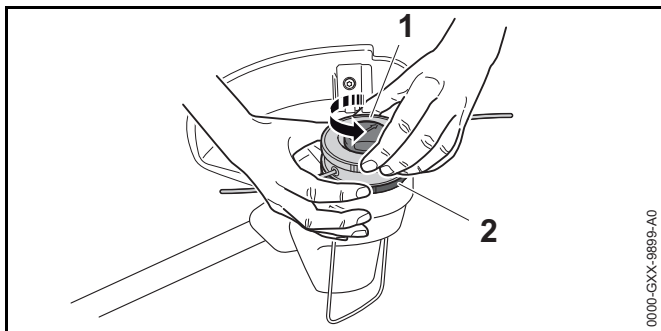
- ▶ Motornu kosu isključite i utičnicu produžnog kabla izvucite iz mrežnog utikača motorne kose.
- ▶ Telo kalema čuvajte u sudu sa vodom između 12 sati i 24 sati. Niti za košenje postaju elastične.



- ▶ Krajeve niti (4) tela kalema (2) provucite kroz otvore (1) na glavi za košenje (5).
- ▶ Telo kalema (2) postavite u glavu za košenje (5).
- ▶ Poklopac (7) namestite na glavu za košenje (5) tako da se jezičci (3) poklopcu (7) i otvori (6) u glavi za košenje (4) poklapaju.
- ▶ Poklopac (7) pritisnite u glavu za košenje (5) do graničnika. Jezičci (3) se čujno zabravljaju.

6.2.2 Demontaža glave za košenje

Motorna kosa sa propelerom ventilatora

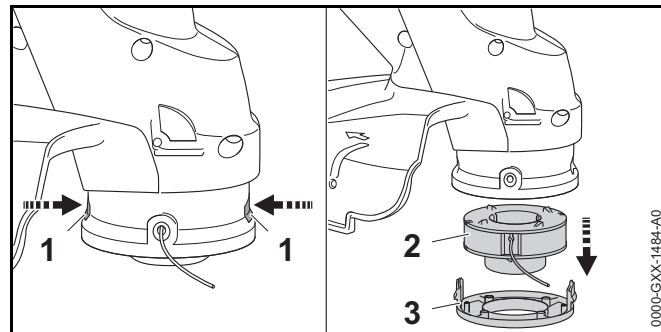


- ▶ Motornu kosu isključite i utičnicu produžnog kabla izvucite iz mrežnog utikača motorne kose.
- ▶ Propeler ventilatora (2) držite čvrsto rukom.
- ▶ Glavu za košenje (1) odvijte na levo.
- ▶ Izvadite propeler ventilatora.

Motorna kosa bez propelera ventilatora

Glava za košenje AutoCut 2-2 montirana je na motornoj kosi i ne može da bude samostalno demontirana. Telo kalema može da bude demontirano.

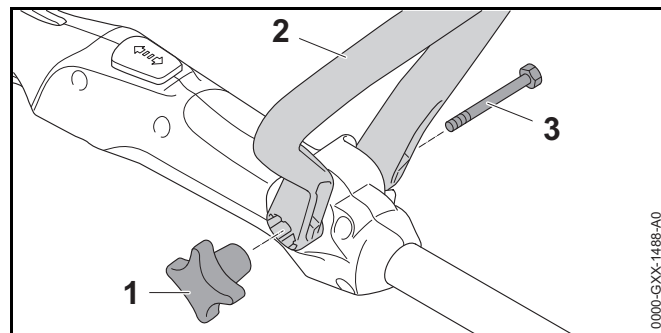
- ▶ Motornu kosu isključite i utičnicu produžnog kabla izvucite iz mrežnog utikača motorne kose.



- ▶ Pritisnite jezičke (1) i skinite poklopac (3).
- ▶ Izvadite telo kalema (2).

6.3 Montaža okruglog držača

- ▶ Motornu kosu isključite i utičnicu produžnog kabla izvucite iz mrežnog utikača motorne kose.



- ▶ Okrugli držač (2) usmerite tako da se prihvat za navrtku sa zvezdastom ručicom (1) nalazi desno od komandne ručice, dok su otvori u okruglom držaču (2) usmereni u pravcu korisnika.

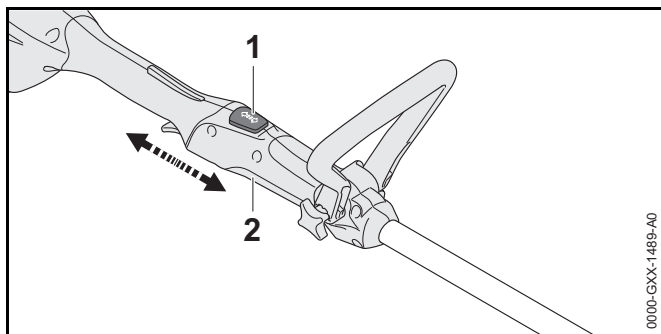
- ▶ Razdvojite krakove okruglog držača (2) i na komandnu ručicu nastavite okrugli držač (2) tako da se polukružni držač (2) zabravi.
 - ▶ Zavrtnanj (3) provucite kroz otvor.
 - ▶ Zavijte i zategnite navrtku sa zvezdastom ručicom (1).
- Okrugli držač (2) ne mora da bude ponovo demontiran.

7 Podešavanje motorne kose prema korisniku

7.1 Podešavanje dužine tela

U zavisnosti od telesne građe korisnika, telo uređaja može da se podesi na različite dužine.

- ▶ Motornu kosu isključite i utičnicu produžnog kablja izvucite iz mrežnog utikača motorne kose.
- ▶ Pridržite telo uređaja.



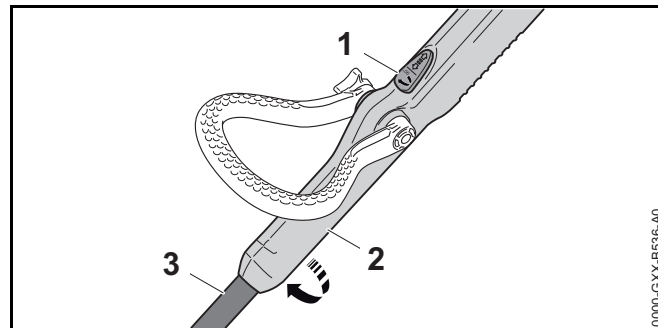
- ▶ Pritisnite i zadržite dugme za blokiranje (1).
- ▶ Komandnu ručicu (2) izvucite ili gurnite na željenu poziciju.
- ▶ Otpustite dugme za blokiranje (1).
- ▶ Pomerite malo komandnu ručicu (2), tako da se zabravi.

7.2 Podešavanje opslužnog ugla

Opisni ugao može da se podesi na dve pozicije (0° i 90°).

- ▶ Motornu kosu isključite i utičnicu produžnog kablja izvucite iz mrežnog utikača motorne kose.

- ▶ Pridržite telo uređaja.

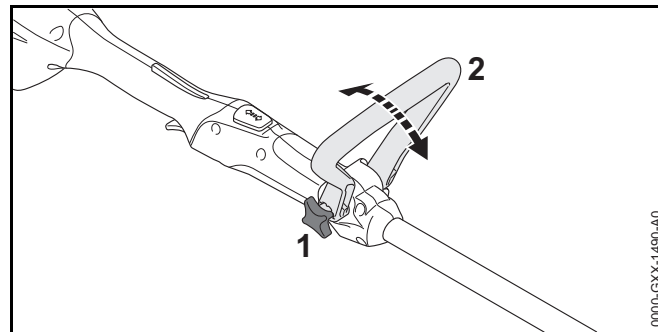


- ▶ Pritisnite i zadržite dugme za blokiranje (1).
- ▶ Komandnu ručicu (2) okrenite za 90° prema telu.
- ▶ Otpustite dugme za blokiranje (1).
- ▶ Pomerite malo komandnu ručicu (2), tako da se zabravi.

7.3 Podešavanje okruglog držača

U zavisnosti od telesne građe korisnika, okrugli držač može da se podesi na različite pozicije.

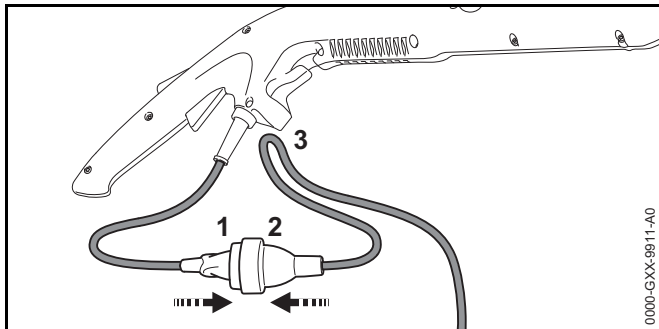
- ▶ Motornu kosu isključite i utičnicu produžnog kablja izvucite iz mrežnog utikača motorne kose



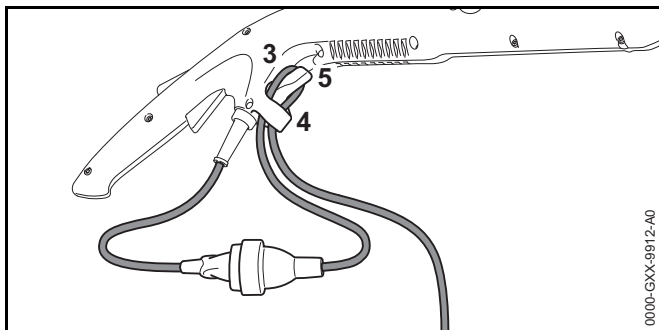
- ▶ Otpustite navrtku sa zvezdastom ručicom (1).
- ▶ Okrugli držač (2) nagnite u željenu poziciju.
- ▶ Čvrsto zategnite navrtku sa zvezdastom ručicom (1).

8 Električno priključivanje uređaja

8.1 Električno priključenje motorne kose



- ▶ Mrežni utikač (1) utaknite u utičnicu (2) produžnog kabl.



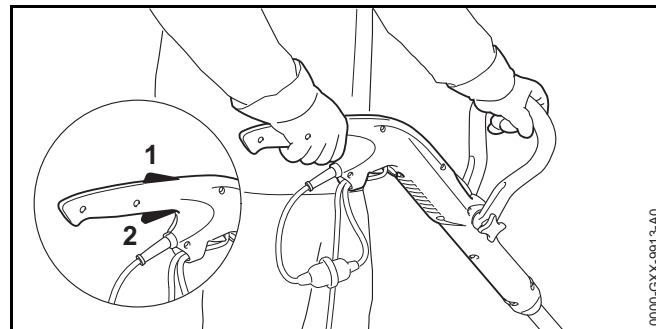
Vučno rasterećenje štiti priključni kabl od oštećenja.

- ▶ Produžnim kablom napravite petlju.
- ▶ Petlju (3) provucite kroz otvor (4).
- ▶ Namestite petlju (3) preko kuke (5) i zategnite.
- ▶ Mrežni utikač produžnog kabl priključite na propisno instaliranu utičnicu.

9 Uključivanje i isključivanje motorne kose

9.1 Uključivanje motorne kose

- ▶ Motornu kosu držite jednom rukom za komandnu ručicu tako da palcem obuhvatite komandnu ručicu.
- ▶ Motornu kosu držite drugom rukom za okrugli držač tako da palcem obuhvatite okrugli držač.



- ▶ Kočnicu poluge prekidača (1) pritisnite i zadržite rukom.
- ▶ Polugu prekidača (2) pritisnite i zadržite kažiprstom. Motorna kosa se ubrzava i rezni alat se okreće.

9.2 Isključivanje motorne kose

- ▶ Otpustite polugu prekidača i kočnicu poluge prekidača.
- ▶ Sačekajte da rezni alat prestane da se okreće.
- ▶ Ukoliko se rezni alat i dalje okreće: Utičnicu produžnog kabl izvucite iz mrežnog utikača motorne kose i obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL. Motorna kosa je neispravna.

10 Provera motorne kose

10.1 Provera komandnih elemenata

Kočnica poluge prekidača i poluga prekidača

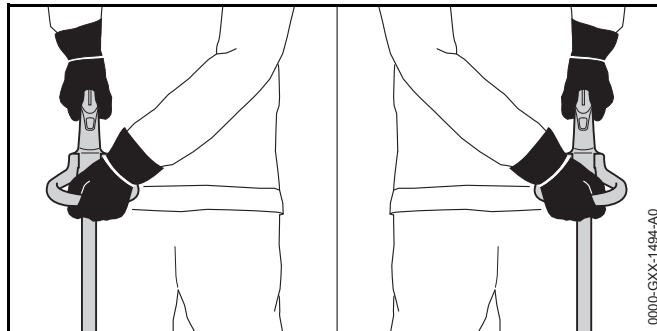
- ▶ Motornu kosu isključite i utičnicu produžnog kabla izvucite iz mrežnog utikača motorne kose.
- ▶ Pokušajte da pritisnete polugu prekidača bez pritiskanja kočnice poluge prekidača.
- ▶ Ukoliko je moguće pritisnjanje poluge prekidača: Obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL. Kočnica poluge prekidača je neispravna.
- ▶ Pritisnite i zadržite kočnicu poluge prekidača.
- ▶ Pritisnite i ponovo pustite polugu prekidača.
- ▶ Ako su poluga prekidača ili kočnica poluge prekidača teško pokretne ili se same ne vraćaju na početni položaj: Nemojte koristiti motornu kosu i obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL. Poluga prekidača ili kočnica poluge prekidača je neispravna.

Uključivanje motorne kose

- ▶ Motornu kosu sa produžnim kablom priključujte na jednu utičnicu.
- ▶ Pritisnite i zadržite kočnicu poluge prekidača.
- ▶ Pritisnite i zadržite polugu prekidača. Rezni alat se okreće.
- ▶ Otpustite polugu prekidača. Rezni alat prestaje da se okreće posle kratkog vremena.
- ▶ Ukoliko se rezni alat i dalje okreće: Utičnicu produžnog kabla izvucite iz mrežnog utikača motorne kose i obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL. Motorna kosa je neispravna.

11 Rad s motornom kosom

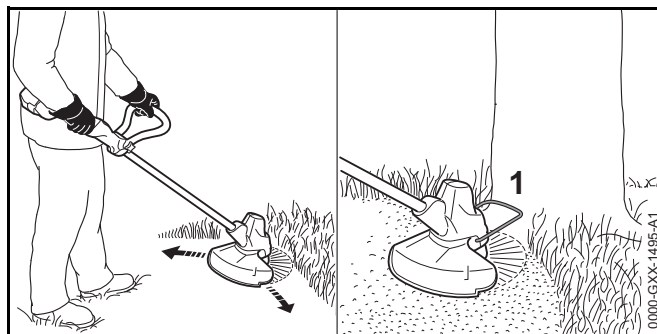
11.1 Držanje i vođenje motorne kose



- ▶ Motornu kosu držite jednom rukom za komandnu ručicu tako da palcem obuhvatite komandnu ručicu.
- ▶ Motornu kosu držite drugom rukom za okrugli držač tako da palcem obuhvatite okrugli držač.

11.2 Košenje

Odstojanje reznog alata od tla određuje visinu košenja.



- ▶ Motornu kosu ravnomerno pomerajte levo-desno.
- ▶ Krenite napred polako i kontrolisano.
- ▶ Ako se pri radu koristi odstojnik: Odstojnik (1) u potpunosti rasklopite.

11.3 Podešavanje niti za košenje

- ▶ Rotirajućom glavom za košenje kratko dodirnite tlo. Izvlači se otprilike 30 mm.

Nož za skraćivanje na oklopu automatski skraćuje niti za košenje na ispravnu dužinu.

Ako su niti za košenje kraće od 25 mm, iste se ne izvlače automatski.

- ▶ Motornu kosu isključite i utičnicu produžnog kabla izvucite iz mrežnog utikača motorne kose.
- ▶ Pritisnite i zadržite dugme na glavi za košenje.
- ▶ Niti za košenje izvucite rukom.
- ▶ Ako nije moguće dalje izvlačenje niti za košenje: Zamenite telo kalema sa nitima za košenje. Telo kalema je prazno.

12 Posle rada

12.1 Posle rada

- ▶ Motornu kosu isključite i utičnicu produžnog kabla izvucite iz mrežnog utikača motorne kose.
- ▶ Ako je motorna kosa mokra: Motornu kosu osušite.
- ▶ Očistite motornu kosu.
- ▶ Očistite oklop.
- ▶ Očistite rezni alat.

13 Transportovanje

13.1 Transportovanje motorne kose

- ▶ Motornu kosu isključite i utičnicu produžnog kabla izvucite iz mrežnog utikača motorne kose.
- ▶ Telo uređaja podesite na najmanju dužinu.
- ▶ Motornu kosu nosite jednom rukom za telo uređaja izbalansirano i tako da rezni alat bude okrenut prema pozadi.

- ▶ Ako se motorna kosa prevozi vozilom: Motornu kosu obezbedite tako, da motorna kosa ne može da se prevrne ili pokrene.

14 Čuvanje

14.1 Čuvanje motorne kose

- ▶ Motornu kosu isključite i utičnicu produžnog kabla izvucite iz mrežnog utikača motorne kose.
- ▶ Demontirajte glavu za košenje.
- ▶ Motornu kosu čuvajte tako da budu ispunjeni sledeći uslovi:
 - Motorna kosa je van domašaja dece.
 - Motorna kosa je čista i suva.

15 Čišćenje

15.1 Čišćenje motorne kose

- ▶ Motornu kosu isključite i utičnicu produžnog kabla izvucite iz mrežnog utikača motorne kose.
- ▶ Motornu kosu očistite vlažnom krpom.
- ▶ Područje ispod propelera ventilatora očistite četkicom ili mekom četkom.

15.2 Čišćenje oklopa i reznog alata

- ▶ Motornu kosu isključite i utičnicu produžnog kabla izvucite iz mrežnog utikača motorne kose.
- ▶ Oklop i rezni alat očistite vlažnom krpom ili mekom četkom.

16 Održavanje

16.1 Intervali održavanja

Intervali održavanja zavise od uslova sredine i od uslova rada. STIHL preporučuje sledeće intervale održavanja:

Godišnje

- ▶ Motornu kosu treba da proveri specijalizovani prodavac STIHL.

17 Popravljanje

17.1 Popravka motorne kose i reznog alata

Korisnik ne može da popravlja sam motornu kosu i rezni alat.

- ▶ Ako su motorna kosa ili rezni alat oštećeni: Nemojte koristiti motornu kosu ili rezni alat i obratite se specijalizovanom prodavcu STIHL.

18 Otklanjanje smetnji

18.1 Uklanjanje smetnji kod motorne kose

Smetnja	Uzrok	Rešenje
Motorna kosa ne radi kada se uključi.	Utikač priključnog kabla ili produžnog kabla nije priključen.	▶ Utikač priključnog kabla ili produžnog kabla priključite.
	Zaštitna sklopka voda (osigurač) ili FI zaštitna sklopka je okinula. Strujno kolo je preopterećeno ili neispravno.	▶ Potražite i odstranite uzrok okidanja. Zaštitnu sklopku voda (osigurač) ili FI zaštitnu sklopku ubacite. ▶ Isključite sve ostale potrošače struje koji su priključeni na isto strujno kolo.
	Utičnica je preslabo osigurana.	▶ Utikač priključnog kabla stavljajte u propisno osiguranu utičnicu, 📖 19.1.
	Produžni kabl ima neodgovarajući poprečni presek.	▶ Koristite produžni kabl sa dovoljnim poprečnim presekom, 📖 19.2
	Produžni kabl je predugačak.	▶ Koristite produžni kabl ispravne dužine, 📖 19.2
Motorna kosa se isključuje u toku rada.	Utikač priključnog kabla ili produžnog kabla je izvučen iz utičnice.	▶ Utikač priključnog kabla ili produžnog kabla priključite.
	Zaštitna sklopka voda (osigurač) ili FI zaštitna sklopka je okinula. Strujno kolo je preopterećeno ili neispravno.	▶ Potražite i odstranite uzrok okidanja. Zaštitnu sklopku voda (osigurač) ili FI zaštitnu sklopku ubacite. ▶ Isključite sve ostale potrošače struje koji su priključeni na isto strujno kolo.
	Utičnica je preslabo osigurana.	▶ Utikač priključnog kabla stavljajte u propisno osiguranu utičnicu, 📖 19.1.
Glava za košenje ne može da se demontira ručno.	Glava za košenje je prečvrsto zategnuta.	▶ Propeler ventilatora blokirajte utičnom iglom. ▶ Glavu za košenje odvijte rukom. ▶ Utičnu iglu izvucite.

19 Tehnički podaci

19.1 Motorna kosa STIHL FSE 52

- Mrežni napon: 220-240 V
- Frekvencija: 50/60 Hz
- Nazivna jačina struje: 2,3 A
- Osigurač: 10 A
- Primljena snaga: 500 W
- Nazivna vrednost sa opterećenjem: 6000 1/min
- Težina sa oklopom i reznim alatom
 - Izvedba sa dužinom kabla od 0,3 m: 2,2 kg
 - Izvedba sa dužinom kabla od 9,9 m: 2,8 kg
- Električna zaštitna klasa: II

19.2 Produžni kablovi

Kada se koristi produžni kabl, morate imati zaštitni provodnik i njegove žile moraju, u zavisnosti od napona i dužine produžnog kabla, da imaju sledeće minimalne poprečne preseke:

220 V do 240 V

- Dužina kabla do 20 m: AWG 15 / 1,5 mm²
- Dužina kabla 20 m do 50 m: AWG 13 / 2,5 mm²

100 V do 127 V

- Dužina kabla do 10 m: AWG 14 / 2,0 mm²
- Dužina kabla 10 m do 30 m: AWG 12 / 3,5 mm²

19.3 Vrednosti zvuka i vibracija

K-vrednost za nivo pritiska zvuka iznosi 2 dB(A). K-vrednost za nivo snage zvuka iznosi 2 dB(A). K-vrednost za vibracione vrednosti iznosi 2 m/s².

STIHL preporučuje upotrebu zaštite za sluh.

- Nivo pritiska zvuka L_{pA} mereno prema EN 50636-2-91: 83 dB(A).
- Nivo snage zvuka L_{wA} mereno prema EN 50636-2-91: 94 dB(A).
- Vibraciona vrednost a_{hv} merena prema EN 50636-2-91:
 - Komandna ručica: 4,5 m/s²
 - Okrugli držač: 3,0 m/s²

Navedene vibracione vrednosti su izmerene prema normiranom kontrolnom postupku i mogu da se koriste kod poređenja električnih uređaja. U zavisnosti od načina primene, vrednosti faktičkih vibracija koje se javljaju mogu da odstupaju od vrednosti navedenih ovde. Navedene vibracione vrednosti mogu da se koriste za početnu procenu vibracionog opterećenja. Faktičko vibraciono opterećenje koje se javlja mora biti procenjeno. Pritom se u obzir može uzeti i vreme u kome je električni uređaj isključen i vreme u kome je uključen, ali radi bez opterećenja.

Informacije o ispunjavanju smernice za poslodavce Vibracije 2002/44/EG navedene su na www.stihl.com/vib.

19.4 REACH

REACH je oznaka za propis EU u vezi sa registracijom, procenom i dozvolom za upotrebu hemikalija.

Više informacija u vezi sa ispunjavanjem propisa REACH na www.stihl.com/reach.

20 Kombinacije reznih alata i oklopa

20.1 Motorna kosa STIHL FSE 52

Motorna kosa sa propelerom ventilatora

Sledeća glava za košenje sme da se ugrađuje zajedno sa oklopom:

- Glava za košenje AutoCut C 3-2:
 - sa nitima za košenje "okrugle, tihe" prečnika 1,6 mm ili 2,0 mm.

Motorna kosa bez propelera ventilatora

Korisnik ne može sam da montira glavu za košenje AutoCut 2-2.

- ▶ Željenu glavu za košenje treba da montira specijalizovani prodavac STIHL.

21 Rezervni delovi i pribor**21.1 Rezervni delovi i pribor**

STIHL Ovi simboli označavaju originalne rezervne delove STIHL i originalni pribor STIHL.

STIHL preporučuje upotrebu originalnih rezervnih delova STIHL i originalnog pribora STIHL.

Originalni rezervni delovi STIHL i originalni pribor STIHL dostupni su kod specijalizovanog prodavca STIHL.

22 Zbrinjavanje**22.1 Zbrinjavanje motorne kose**

Informacije u vezi sa zbrinjavanjem možete dobiti kod specijalizovanog prodavca STIHL.

- ▶ Motornu kosu, oklop, rezni alat, pribor i ambalažu zbrinite propisno i bezbedno po okolinu.

23 EU izjava o usaglašenosti**23.1 Motorna kosa STIHL FSE 52**

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen
Nemačka

izjavljuje pod punom odgovornošću, da

- Vrsta konstrukcije: Električna motorna kosa
- Fabrička marka: STIHL
- Tip: FSE 52
- Identifikacija serije: 4816

odgovara merodavnim odredbama u smernicama 2011/65/EU, 2006/42/EG, 2014/30/EU i 2000/14/EG, i da je proizvod razvijen i proizveden u saglasnosti sa sledećim normama koje su važeće prema datumu proizvodnje: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 i EN ISO 12100 uzimajući u obzir standard EN 50636-2-91.

Kod utvrđivanja izmerenog i garantovanog nivoa snage zvuka postupano je prema smernici 2000/14/EG, dodatak VIII.

Ovlašćeno notifikovano telo: TÜV Rheinland Product Safety GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln, Nemačka

- Izmereni nivo snage zvuka: 94 dB(A)
- Garantovani nivo snage zvuka: 96 dB(A)

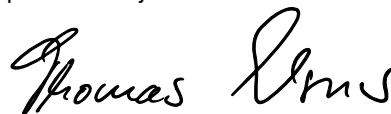
Za tehničku dokumentaciju zadužen je ANDREAS STIHL AG & Co. KG Produktzulassung.

Godina proizvodnje, zemlja proizvodnje i broj mašine navedeni su na motornoj kosi.

Waiblingen, 20.09.2019

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

po ovlašćenju



Thomas Elsner, rukovodilac Razvoj proizvoda i usluga

0458-777-9021-B

INT6



www.stihl.com



0458-777-9021-B